

Owner's Manual
Instrukcja obsługi
Návod k obsluze
Príručka vlastníka
Használati útmutató



Enjoy it.

Mini Bluetooth speaker with PLL FM and MicroSD playback
Mini głośnik Bluetooth z radiem FM i odtwarzaniem z karty microSD
Mini reproduktor Bluetooth s tunerem PLL FM a přehráváním z karet microSD
Mini Bluetooth reproduktor s rádiom PLL FM a prehrávaním MicroSD
Mini Bluetooth hangszóró PLL FM-rádióval és MicroSD-lejátszással

IMPORTANT NOTES

To achieve the utmost in enjoyment and performance, and in order to become familiar with its features, please read this manual carefully before attempting to operate this product. This will assure you years of trouble free performance and listening pleasure.

- This safety and operating instruction should be retained for future reference.
- The apparatus should not be exposed to dripping or splashing or placed in a humid atmosphere such as a bathroom.
 - Do not install the product in the following areas:
 - Places exposed to direct sunlight or close to radiators.
 - On top of other stereo equipment that radiate too much heat.
 - Blocking ventilation or in a dusty area.
 - Areas where there is constant vibration.
 - Humid or moist places.
- Do not place near candles or other naked flames.
- Operate the product only as instructed in this manual.
- Before turning on the power for the first time, make sure the power adaptor is properly connected.
- Plug-in the USB stick directly or use an USB-extension cable which is not longer than 25 cm.

For safety reasons, do not remove any covers or attempt to gain access to the inside of the product. Refer any servicing to qualified personnel. Do not attempt to remove any screws, or open the casing of the unit; there are no user serviceable parts inside. Refer all servicing to qualified service personnel.

SAFETY INSTRUCTIONS

- 1. Read Instructions** - All the safety and operating instructions must be read before the product is operated.
- 2. Retain Instructions** - The safety and operating instructions should be kept with the product for future reference.
- 3. Heed warnings** - All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.
- 4. Follow instructions** - All operating and users' instructions should be followed.

5. **Water and moisture** - To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the product to rain, dripping, splashing or excessive moisture such as in a sauna or bathroom. Do not use this product near water, for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool (or similar).
6. **Object and Liquid Entry** - Never push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltage points or short-circuit parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product. Do not place any object containing liquid on top of the product.
7. **Servicing** - Do not attempt to service this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
8. **Replacement parts** - When replacement parts are required, ensure that the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock or other hazards.
9. Place your clock radio on a stable surface, away from sources of direct sunlight or excessive heat or moisture.
10. Protect your furniture when placing your units on a natural wood and lacquered finish by using a cloth or protective material between it and the furniture.
11. Clean your unit with a soft cloth moistened only with mild soap and water. Stronger agents such as Benzine, thinner or similar materials can damage the surface of the unit. Make sure the unit is unplugged before cleaning.
12. **Battery**
 - 1). The batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
 - 2). The batteries should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.

WARNING

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

1. The apparatus must not be exposed to dripping or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, must not be placed on the apparatus.
2. To prevent fire or shock hazard, do not expose this equipment to hot places, rain, moisture or dust.
3. Do not locate this unit near any water sources e.g. taps, bathtubs, washing machines or swimming pools. Ensure that you place the unit on a dry, stable surface.
4. Do not place this unit close to a strong magnetic field.
5. Do not place the unit on a amplifier or receiver.
6. Do not place this unit in a damp area as the moisture will affect the life of electric components.
7. If the clock is brought directly from a cold to a warm location, or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lens inside the player. If this occurs, the system will not operate properly. Please leave the system turned on for about an hour until the moisture evaporates.
8. Do not attempt to clean the unit with chemical solvents as this might damage the finish. Wipe with a clean, dry or slightly damp cloth.

NOTICE



This product complies with the radio interference requirements of the European community.



Your products is designed an manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2002/96/EC. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. Correct disposal of your old product helps to prevent potential negative consequences for the environment and human health.



Your product contains batteries covered by the European Directive 2006/66/EC, which cannot be disposed of with normal household waste. Please inform yourself about the local rules on separate collection of batteries because correct disposal helps to prevent negative consequences for the environmental and human health.

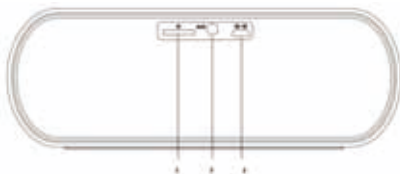
Environmental information

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard(box), polystyrene foam(buffer) and poly ethylene (bags, protective foam sheet). Your system consists of material which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.

Recording and playback of material might require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

Many thanks to buy our product. This model is a mini Bluetooth speaker with below main features.

- Bluetooth function for audio streaming playback.
- PLL FM radio with station memory.
- MicroSD card playback.
- Clock time with alarm function.
- Aux in
- Built-in rechargeable battery.
- Big LCD display.
- Hi-Fi sound quality.

Location of controls:**Front panel****Rear panel**

1. TF or MicroSD card slot.
2. AUX in jack.
3. DC 5V Micro USB power jack.

Top panel

1. **M: Power on/off and play source button**

Press and hold 3 seconds to power on or off the unit.

Short press it to switch the play source between Bluetooth/FM/MicroSD/AUX in.

2. **—: Volume down and previous button**

Press and hold it to decrease the volume.

In Bluetooth and microSD card playback mode, short press to select last track.

In FM radio mode, short press it to pick up the last preset radio station.

In time/alarm setting mode, short press it to adjust time; press and hold to select the setting in high speed.

3. **▶: Play/pause button**

In Bluetooth playback mode, short press it to play or pause the music. When a phone call is incoming, short press it to pick up the phone; press it again to end the call and resume the music playback.

In FM radio, press and hold 3 seconds to auto scan and preset the available station. Short press it to mute the sound output.

In microSD card playback mode, short press it to play or pause the music.

4. **+: Volume up and next button**

Press and hold it to increase the volume.

In Bluetooth and microSD card playback mode, short press to select next track.

In FM radio mode, short press it to pick up the next preset radio station.

In time/alarm setting mode, short press it to adjust time; press and hold to select the setting in high speed.

5. **⌘: Bluetooth button**

Short press it to enter Bluetooth playback.

Press and hold 3 seconds to turn on or off the alarm.

6. **🕒: Time and alarm button**

Short press it to enter clock time interface, press it again to check the alarm time.

In clock or alarm time interface, press and hold 3 seconds to start the time and alarm setting.


7. **LED indication icon.**

: Power on/off and charging indicator.

TF: The icon will light up in TF/MicroSD card playback mode.

FM: The icon will light up in FM radio mode.

AUX: The icon will light up in AUX in playback mode.

: The icon will light up in Bluetooth mode.

: The icon will light up when alarm is working and on.

Battery charging

This unit had built-in rechargeable lithium battery inside. Before start the playing, please follow up below step for charging.

- Using the supplied USB to micro USB type charging cable connects the speaker with your USB charger (USB adaptor or USB output port like on PC, USB rating output: 5V/1A, other USB charger with current equal or above 1A). The micro USB connector should connect with the DC 5V power jack on the rear panel of speaker, and the another terminal connect with USB charger. Then plug your USB charger on household AC power.
- The battery icon will light up and flare during charging, and the icon will become stable when the battery is fully charged.

Important: We recommend connect the USB charger with rating output spec at DC 5V/1A, or equal or above 1A output current USB power. The general USB output on PC (personal computer) is 5V/1A (please reference your PC spec for checking). There may have some charging noise or abnormal function from speaker if the charging current is too low. If it happened, please remove the charging power and put the speaker in a while, then the speaker will reset the function in normal. Please kindly note this is not malfunction.

Notes:

Your battery will last longer if you follow up below simple guidelines for charging and storing.

- For charging first time, charge it at least 10 hours.
- Recharge and store the unit within the temperature range of 5°C~35°C (40°F~95°F).
- Do not charge (longer than 24 hours). Excessive charging or discharging may shorten the battery's life.
- Battery life naturally shortens slowly over time.
- Please turn off the speaker if long time not to use.
- The speaker can play music during charging.
- Due to prolong charging and discharging, the unit battery life will be affected and playback time will also be shortened. We cannot guarantee the same playback consistently throughout and this is not include in our warranty and service.

Power on/off

Press and hold the "M" button in 3 seconds to power on or power off the speaker. Short press the button can switch the play mode between Bluetooth/radio/microSD card/AUX IN.

Clock time and alarm

The speaker includes 24 hours format clock time and one alarm, which able to wake up you in the morning.






- Clock time setting:** power on the speaker or short press the "⏸" button till the time interface show on display; press and hold the "⏸" button till the hour digits flare on display; press the "+" and "-" button to adjust the hour setting; press the "⏸" button again to confirm the hour setting, and the minute digits will flare on display at same time; press the "+" and "-" button to adjust the minute setting, press the "⏸" to confirm and finish the clock time setting.
- Alarm time setting:** After finish the clock time setting, short press the "⏸" button switch to alarm time interface; press and hold the "⏸" button till the hour digits flare on display; press the "+" and "-" button to adjust the hour setting; press the "⏸" button again to confirm the hour setting, and the minute digits will flare on display at same time; press the "+" and "-" button to adjust the minute setting, press the "⏸" to confirm and finish the clock time setting. Press the "⏸" button again to switch back the clock time interface.
- Alarm on/off:** After finish the alarm time setting, press and hold the "⏸" button till "A-on" show on display to turn on the alarm. Meanwhile, the 📻 icon will light up which means the alarm is working now, and will ring up when the alarm time is being on. To turn off the alarm, please press the "⏸" button till "A - OF" show on display.
- Alarm sound cancel:** When the alarm time is arrived, the alarm sound will ring up; press "⏸" to cancel the sound, and will ring up again at same time next day.

Notes:

- The alarm sound will last 1 minutes and auto off in case of you do not press the button to cancel the sound.
- Only the bell sound is available to select as the alarm source.
- Please make sure the speaker connect with USB power, or have battery power inside. The alarm cannot work if the battery power is off or too low.
- When you set up the alarm ready, and power off the speaker. The alarm still can wake up you when the time is being.

Bluetooth operation

The speaker includes Bluetooth function which allows you to wireless playback the audio with other Bluetooth device like smart phone etc. Please follow up below for the operation.



1. Power on the unit and short press the "M" button till the "BLUE" show on display; meanwhile, the  LED will flare on the top panel which means the speaker is ready for pairing.
2. Enable the Bluetooth function on your Bluetooth device, and search the available Bluetooth device(please reference your device manual for the operation).
3. Check the available Bluetooth device on the menu list of your device, and select "BP BT15" in order to start pairing. Please key-in "0000" (4 zero) in case of a POP password required during pairing. The  LED will become stable when the pairing is successful.
4. Select and play the music on your Bluetooth device. Then the sound will output from speaker.
5. During Bluetooth playback, you can short press the  button to play or pause the music; short press the + or - button to select next or last track; press and hold + or - button to increase or decrease the volume.
6. **Phone call hands free:** when the cell phone was paired with speaker in Bluetooth mode, and an incoming call is arriving; short press the  button can pick up the call; answer the phone by close to the front of speak within 30 cm(suggested) because the microphone was built in on the rear side of speaker grill; short press the  button again can end the phone call and resume the music playback.

Notes:

- a. All Bluetooth devices are not guaranteed to pair successfully due to different design and brand.
- b. Please do not put your cell phone very close to the speaker during phone call hands free conversation, in order to avoid interference which will impact the conversation sound quality.
- c. The Bluetooth best working distance is within 10 meters without any obstacle in between.

FM radio operation


Before listen to the radio, please try to move the unit next to the window as you can, and insert the supplied 3.5mm to 3.5mm stereo audio cable into the AUX IN jack as an external antenna in order to get better reception.

1. Power on the unit, and short press the "M" button repeatedly till "RdO" shows on display.
2. Press and hold the  button to auto scan and save the available FM station(max supported 50 preset station); short press the + or - to select the next or last preset station; press and hold the + or - button to increase or decrease the volume; short press the  button can mute or resume the FM radio sound.

TF/MicroSD card playback

Please copy the MP3 format music into the TF or MicroSD card device (max supported 128GB) before start the playing, and then insert the card into the slot on the rear panel of unit. Please kindly note the TF/MicroSD card playback mode is only available when there have card device installed on the speaker successfully.

Power on the unit, and short press "M" till "CARD" shows on display; the speaker will read out the card device automatically, and get the music output after few seconds.

In TF/MicroSD card playback mode, short press the + or - button can select next or last track; press and hold the + or - button can increase or decrease the volume; short press the  button to play or pause the music.

Notes:

- a. The supported audio format is MP3/WMA/WAV/FLAC(24bit/192kHz)/ SDHC /SDXC in TF/MicroSD playback mode.
- b. Not all TF/MicroSD card devices are supported due to different design and brand, the max supported storage is 128GB.
- c. Please kindly insert the TF or MicroSD card into the slot properly.

AUX IN/ MP3 link mode

Using the supplied 3.5mm to 3.5mm stereo audio cable connect the AUX jack on the speaker rear panel with the line out or headphone jack on any other external audio player like mp3 player etc. Power on the speaker and short press the " M " button till the " AUX " shows on display. Select and play the music from your external audio player, then the sound will output from the speaker.

Notes:

- a. In AUX IN mode, the main control is on your external audio player side. But you still can increase or decrease the volume, and mute the sound on the speaker part.
- b. In Bluetooth mode, the speaker will switch to AUX in mode automatically when you plug in the audio cable.
- c. Please kindly note the AUX in mode is only available when the audio cable was plugged in.

Specification:

Power source: DC5V, 1A; (or DC 5V, rating current above 1A)

Bluetooth version: 2.1+ EDR, best working distance within 10 meters

FM Frequency: 87.5~108.00MHz

TF/MicroSD card support 128GB max, support audio format

MP3/WMA/WAV/FLAC(24bit/192kHz)/ SDHC /SDXC.

Frequency Response: 20Hz- 20kHz

Rated power: 5Wx 2

Battery power: 3.7V 4000mAH rechargeable lithium battery

Charging time: approximately 4 hours base on DC5V,1A input.

Music playback time: 5.5 hours.

Power consumption: 10 Watt

Standby power consumption: < 1 Watt

Accessory:1 pcs x USB charging cable , 1 pcs x 3.5mm to 3.5mm stereo audio cable

(The above spec may revise without prior notice)

Trouble shooting

1. The unit cannot power on.
 - a. Please charge the unit and try again.
 - b. Please contact the service center in case of issue remains.
2. There is no or intermittent sound output in Bluetooth mode.
 - a. Please turn off the Bluetooth, and repair with the speaker.
 - b. Please put your Bluetooth device closer with the speaker.
3. No available FM station or background noise in FM.
 - a. Please plug on the 3.5mm stereo audio cable and re-scan the available FM station.
 - b. Please tune to another FM station for listening.
 - c. Please try to move the unit next to the window in order to get better reception.
4. The speaker cannot read out the music in TF or microSD card.
 - a. Please check if you insert the TF or microSD card into the slot properly.
 - b. Please check if the audio format is in MP3/WMA/WAV/FLAC.

WAŻNE INFORMACJE

Prosimy o przeczytanie tej instrukcji przed przystąpieniem do obsługi urządzenia, aby zapoznać się z jego funkcjami i wykorzystać je zgodnie z przeznaczeniem. Zapewni to długotrwałą, bezawaryjną obsługę urządzenia i przyjemność z użytkowania.

- Należy zachować instrukcję obsługi oraz informacje dotyczące bezpieczeństwa w celu wykorzystania ich w przyszłości.
- Nie należy dopuszczać do tego, aby na urządzenie kapała lub wylewała się ciecz. Nie wolno też używać go w wilgotnych miejscach, jak np. łazienka.
- Nie wolno instalować tego urządzenia w następujących miejscach:
- Wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pobliżu grzejników.
- Kłască go na wierzchu innego sprzętu stereofonicznego który wydziela ciepło.
- Blokując wentylację lub w zapyłonym miejscu.
- W miejscach narażonych na ciągłe drgania.
- W miejscach o wysokiej wilgotności.
- Nie wolno stawiać urządzenia w pobliżu świec lub otwartego ognia.
- Urządzenia można używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Przed pierwszym włączeniem zasilania należy upewnić się, że zasilacz został prawidłowo podłączony.
- Pamięć USB podłącza się bezpośrednio lub przy użyciu przedłużacza USB o długości do 25 cm.

Ze względów bezpieczeństwa nie należy demontować obudów ani uzyskiwać dostępu do wnętrza urządzenia. Urządzenie powinno być naprawiane przez wykwalifikowany personel serwisu.

Nie wolno rozkręcać urządzenia ani otwierać jego obudowy, gdyż wewnątrz nie ma żadnych części, które mogłyby być naprawiane przez użytkownika. Konserwacją i naprawą sprzętu zajmują się wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- 1. Przeczytać instrukcje** — przed korzystaniem z urządzenia należy przeczytać całość instrukcji obsługi oraz informacje o

bezpieczeństwie.

2. **Zachować instrukcje** — należy zachować instrukcje użytkownika i obsługi w celu wykorzystania ich w przyszłości.
3. **Przestrzegać ostrzeżeń** — należy postępować zgodnie z wszystkimi ostrzeżeniami zamieszczonymi na urządzeniu oraz zgodnie z instrukcją obsługi.
4. **Przestrzegać instrukcji** — należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi oraz wskazówkami dla użytkownika.
5. **Woda i wilgoć** — aby zmniejszyć zagrożenie pożarem lub porażeniem elektrycznym, nie wolno narażać urządzenia na bezpośrednie działanie deszczu, wody i wilgoci, jak np. w saunie czy w łaźni. Nie używać niniejszego urządzenia w pobliżu wody, na przykład obok wanny, umywalki, zlewu kuchennego lub balii, w wilgotnej piwnicy lub w pobliżu basenu (lub w podobnych miejscach).
6. **Przedmioty i ciecze w urządzeniu** — nie należy wcisnąć jakichkolwiek przedmiotów przez otwory urządzenia, ponieważ mogą one zetknąć się z punktami niebezpiecznego napięcia i podzespołami, co może wywołać pożar lub porażenie prądem. Pod żadnym pozorem nie należy rozlewać jakichkolwiek cieczy na powierzchni urządzenia. Nie wolno kłaść na wierzchu urządzenia przedmiotów zawierających ciecze.
7. **Serwisowanie** — nie należy próbować własnoręcznego przeglądania urządzenia. Otwieranie pokrywy może spowodować kontakt z niebezpiecznym napięciem i narazić użytkownika na inne niebezpieczeństwa. Konserwacją i naprawą sprzętu zajmują się wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu.
8. **Części zamienne** — przy wymianie części należy sprawdzić, czy pracownik serwisu użył części zamiennych zalecanych przez producenta lub też czy części są identyczne jak część oryginalna. Dokonywanie wymiany na niezatwierdzone części grozi wybuchem pożaru, porażeniem prądem elektrycznym lub innymi niebezpieczeństwami.
9. Należy umieścić radiobudzik na stabilnej powierzchni, z dala od bezpośredniego nasłonecznienia lub źródeł ciepła i wilgoci.
10. Należy zabezpieczyć meble lakierowane lub wykonane z naturalnego drewna przed ustawieniem na nich urządzenia, przez położenie obrusa lub materiału ochronnego.
11. Urządzenie można czyścić wyłącznie miękką szmatką zwilżoną wodą z

roztworem mydła. Benzyna, rozpuszczalnik oraz inne środki czyszczące mogą spowodować uszkodzenie powierzchni urządzenia. Przed czyszczeniem należy się upewnić, że urządzenie jest wyłączone.

12. Bateria

- 1) Baterie nie mogą być narażone na działanie nadmiernego ciepła, jak np. promieni słonecznych, ognia itp.
- 2) Podczas utylizacji baterii należy zwrócić uwagę na aspekty ochrony środowiska.

OSTRZEŻENIE

Urządzenie nie powinno być używane przez osoby (w tym dzieci) o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej oraz osoby z niewystarczającą wiedzą i doświadczeniem, jeśli nie znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo i nie zostały poinstruowane jak bezpiecznie używać urządzenia.

Obecność osób dorosłych jest wymagana, jeśli urządzenie obsługują dzieci; pozwoli to zapewnić bezpieczne korzystanie z urządzenia.

1. Nie należy dopuszczać do tego, aby na urządzenie kapąca lub wylewała się ciecz, ani nie należy stawiać na nim przedmiotów wypełnionych cieczami, takich jak wazon.
2. Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, należy chronić urządzenie przed gorącymi miejscami, działaniem deszczu, wilgoci i pyłu.
3. Nie wolno ustawiać urządzenia w pobliżu jakichkolwiek źródeł wody, np. kranów, wanien, pralek lub basenów pływackich. Urządzenie należy ustawić na równym i stabilnym podłożu.
4. Nie wolno narażać urządzenia na silne pole magnetyczne.
5. Nie wolno stawiać urządzenia bezpośrednio na wzmacniaczu lub amplitunerze.
6. Nie wolno stawiać urządzenia w wilgotnym miejscu, gdyż wilgoć ma szkodliwy wpływ na podzespoły elektryczne.
7. Po wniesieniu urządzenia z zimnego do ciepłego miejsca lub do wilgotnego miejsca może dojść do kondensacji wilgoci na soczewce wewnątrz odtwarzacza. W takiej sytuacji urządzenie nie będzie działać prawidłowo. Należy pozostawić włączone urządzenie na około jedną godzinę, aby umożliwić odparowanie wilgoci.

8. Nie wolno czyścić urządzenia rozpuszczalnikami chemicznymi, gdyż mogą one zniszczyć lakier obudowy. Urządzenie wyciera się czystą, suchą lub nieznacznie zwilżoną ściereczką.

UWAGA



Niniejsze urządzenie spełnia wymagania dyrektyw europejskich dotyczących zakłóceń radiowych.



Produkt został wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i podzespołów, które można poddać recyklingowi i ponownie użyć.



Jeśli na urządzeniu znajduje się znak przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty postanowieniami dyrektywy europejskiej 2002/96/WE. Należy zapoznać się z wymaganiami dotyczącymi lokalnego systemu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Prawdopodobne usunięcie starego produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.



Urządzenie jest wyposażone w baterie objęte dyrektywą europejską 2006/66/WE. Baterii nie wolno wyrzucać razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi

oddzielnej zbiórki baterii, ponieważ prawidłowa utylizacja zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.

Informacje o ochronie środowiska naturalnego

Opakowanie zawiera tylko niezbędne elementy. Dołożono wszelkich starań, aby trzy materiały składowe opakowania były łatwe do oddzielenia: karton (pudełko), pianka polistyrenowa (zabezpieczenia wewnątrz) i polietylen (torebki, arkusz ochronny). Urządzenie wyprodukowano z materiałów, które można poddać recyklingowi i użyć ponownie po ich demontażu przez wyspecjalizowaną firmę. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji materiałów opakowaniowych, zużytych baterii i niepotrzebnych urządzeń. Nagrywanie i odtwarzanie materiałów może wymagać uzyskania zgody. Patrz ustawa o prawach autorskich i prawach wykonawców/artystów.

Dziękujemy za zakupienie naszego produktu. Jest to miniaturowy głośnik Bluetooth, którego funkcje wymieniono poniżej.

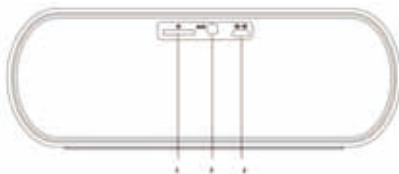
- Interfejs Bluetooth do strumieniowego przesyłania dźwięku.
- Tuner FM z pętlą PLL i pamięcią stacji radiowych.
- Możliwość odtwarzania muzyki z kart microSD.
- Radiobudzik z alarmem.
- Wejście AUX-IN.
- Wbudowany akumulator.
- Duży wyświetlacz LCD.
- Odtwarzanie dźwięku w jakości Hi-Fi.

Lokalizacja elementów sterowania:

Panel przedni



Panel tylny



1. Gniazdo karty TF lub microSD.
2. Gniazdo AUX IN.
3. Wejście micro USB zasilania 5 V prądu stałego.

Górny panel



1. **M: włączanie i wyłączenie zasilania oraz wybór źródła odtwarzania**

Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk przez 3 sekundy, aby wyłączyć/wyłączyć zasilanie urządzenia.

Naciśnij go krótko, aby wybrać źródło sygnału Bluetooth/FM/microSD/AUX.

2. **- : przycisk zmniejszenia głośności i poprzedniej ścieżki**

Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby zmniejszyć poziom głośności.

W trybie odtwarzania Bluetooth i z karty microSD: naciśnij go krótko, aby wybrać ostatnią ścieżkę.

W trybie radia FM: naciśnij go krótko, aby odczytać zaprogramowaną stację radiową.

W trybie ustawiania czasu/alarmu: naciśnij go krótko, aby ustawić czas. Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby zwiększyć szybkość ustawienia czasu.

3. **▶ : przycisk odtwarzania/pauzy**

W trybie odtwarzania Bluetooth: naciśnij go krótko, aby odtwarzać/wstrzymać chwilowo odtwarzanie. W trakcie połączenia przychodzącego: naciśnij go krótko, aby odebrać rozmowę. Naciśnij ponownie przycisk, aby zakończyć połączenie i wznowić odtwarzanie muzyki.

W trybie radia FM: naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy, aby rozpocząć automatyczne skanowanie i zapisywanie dostępnych stacji radiowych. Naciśnij go krótko, aby wyciszyć dźwięk.

W trybie odtwarzania z karty microSD: naciśnij go krótko, aby odtwarzać/wstrzymać chwilowo odtwarzanie.

4. **+ : przycisk zwiększenia głośności i następnej ścieżki**

Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby zwiększyć poziom głośności.

W trybie odtwarzania Bluetooth i z karty microSD: naciśnij go krótko, aby wybrać następną ścieżkę.

W trybie radia FM: naciśnij go krótko, aby odczytać następną zaprogramowaną stację radiową.

W trybie ustawiania czasu/alarmu: naciśnij go krótko, aby ustawić czas. Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby zwiększyć szybkość ustawienia czasu.

5. **✂ : przycisk Bluetooth**

Naciśnij go krótko, aby przelączyć się w tryb odtwarzania Bluetooth.

Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć alarm.

6. **🕒 : przycisk godziny i alarmu**

Naciśnij przycisk krótko, aby wyświetlić interfejs zegara; naciśnij go ponownie, aby sprawdzić ekran alarmu.

Na ekranie godziny i alarmu naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 3 sekundy, aby wyłączyć tryb ustawienia czasu i alarmu.

7. **Wskaźnik LED.**

 : wskaźnik włączenia/wyłączenia i ładowania.

TF : jest włączony w trybie odtwarzania z karty TF/microSD.

FM : jest włączony w trybie radia FM.

AUX : jest włączony w trybie odtwarzania przez wejście AUX.

 : jest włączony w trybie Bluetooth.

 : jest włączony, gdy alarm jest aktywny i włączony.

Ładowanie baterii

Urządzenie ma wbudowaną baterię litową wielokrotnego ładowania. Przed rozpoczęciem odtwarzania należy wykonać poniższe czynności w celu naładowania baterii.

1. Dostarczony kabel USB-micro USB służy do połączenia głośnika z zasilaniem USB (np. zasilacza USB lub portu USB komputera czy innego urządzenia w standardzie USB: 5 V/1 A). Złóż micro USB kabla podłącz do gniazda 5 V (prądu stałego) na panelu tylnym głośnika, a drugi koniec do gniazda zasilania USB. Następnie podłącz zasilacz USB do gniazdzka ściennego.
2. Wskaźnik ładowania baterii włączy się i będzie migać podczas ładowania; przestanie migać po naładowaniu baterii do pełna.

Ważne: zalecamy podłączenie zasilacza USB o parametrach znamionowych 5 V/1 A (prąd stały) lub co najmniej 1 A. Parametry znamionowe portu USB komputera to 5V/1 A (prosimy o sprawdzenie w danych technicznych komputera). Jeśli prąd ładowania jest za mały, głośnik może odtwarzać szum lub działać nieprawidłowo. W takiej sytuacji należy odłączyć napięcie ładowania i pozostawić głośnik odłączony. Po chwili głośnik wyzeruje się i zacznie poprawnie działać. Nie jest to oznaką nieprawidłowego działania.

Uwagi:

Można przedłużyć żywotność baterii, przestrzegając poniższych wytycznych dotyczących przechowywania i ładowania.


- Pierwsze ładowanie powinno trwać co najmniej 10 godzin.
- Ładowanie i przechowywanie urządzenia powinno odbywać się w temperaturze od 5°C do 35°C.
- Nie wolno ładować baterii dłużej niż 24 godziny. Nadmierne rozładowanie lub naładowanie skraca żywotność baterii.
- Żywotność baterii ulega skróceniu w miarę upływu czasu.
- Jeśli głośnik nie będzie używany przez dłuższy czas, należy go wyłączyć.
- Podczas ładowania można jednocześnie odtwarzać muzykę.
- Wielokrotne ładowanie i rozładowanie ma wpływ na żywotność baterii, a także na skrócenie czasu odtwarzania. Nie można zagwarantować stałego czasu odtwarzania we wszystkich warunkach. Zmienny czas pracy na baterii nie może być podstawą roszczenia gwarancyjnego.

Włączanie i wyłączanie zasilania

Naciśnij i przytrzymaj przycisk „M” przez 3 sekundy, aby włączyć/wyłączyć zasilanie głośnika. Naciśnij go krótko, aby wybrać źródło sygnału Bluetooth/radio FM/karta microSD/AUX IN.

Zegar i alarm

Głośnik ma wbudowany zegar (24-godzinny format czasu) z funkcją jednego alarmu, np. porannego budzenia.

- Ustawienie zegara:** włącz zasilanie urządzenia lub naciśnij krótko przycisk „18

Uwagi:

- Sygnal dźwiękowy alarmu będzie odtwarzany przez 1 minutę i będzie wyłączony, jeśli nie zostanie naciśnięty przycisk w celu wyłączenia dźwięku.
- Jako dźwięk alarmu można wybrać tylko sygnał dzwonka.
- Należy upewnić się, że głośnik jest podłączony do zasilania USB lub ma naładowaną baterię. Alarm nie działa w wypadku słabo naładowanej lub rozładowanej baterii.
- Po ustawieniu alarmu i wyłączeniu zasilania alarm włączy się o ustawionej godzinie.

Obsługa Bluetooth

Głośnik wyposażono w funkcję Bluetooth, dzięki której można przesyłać bezprzewodowo muzykę z innego urządzenia z interfejsem Bluetooth, jak np. smartfon. Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby obsługiwać urządzenie.

- Włącz zasilanie urządzenia i naciśnij krótko przycisk „M” aż do wyświetlenia trybu „BLUE” na wyświetlaczu. W międzyczasie dioda LED ✖ na górnym panelu włączy się, co oznacza gotowość głośnika do parowania.
- Uaktywnij funkcję Bluetooth w drugim urządzeniu, jak (patrz instrukcja obsługi urządzenia) i znajdź to urządzenie.
- Sprawdź listę dostępnych urządzeń Bluetooth w menu w drugim urządzeniu i wybierz „BP BT15” w celu rozpoczęcia parowania. Wpisz „0000” (cztery zera), gdy podczas parowania zostanie wyświetlony monit o podanie hasła w urządzeniu. Dioda LED ✖ zaświeci się po pomyślnym sparowaniu.
- Wybierz muzykę w urządzeniu Bluetooth i zacznij ją odtwarzać. Dźwięk będzie odtwarzany z głośnika.
- Podczas odtwarzania Bluetooth: naciśnij krótko przycisk ►, aby odtwarzać/wstrzymać chwilowo odtwarzanie. Naciśnij krótko przycisk + lub –, aby wybrać następną lub ostatnią ścieżkę. Naciśnij i przytrzymaj przycisk + lub –, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność.
- Obsługa zestawu głośnomówiącego:** po sparowaniu telefonu komórkowego w trybie Bluetooth i nadejściu połączenia przychodzącego. Naciśnij krótko przycisk „►”, aby odebrać połączenie. Rozmowę należy prowadzić, mówiąc w kierunku osłony głośnika (kratki) z odległości 30 cm (zalecane), ponieważ mikrofon jest wbudowany za kratką. Naciśnij ponownie przycisk ►, aby zakończyć połączenie i wznowić odtwarzanie muzyki.)

Uwagi:

- Nie gwarantuje się możliwości pomyślnego sparowania wszystkich urządzeń Bluetooth ze względu na różnorodność marek i konstrukcji.
- Nie wolno za bardzo zbliżać telefonu do głośnika podczas rozmowy w trybie zestawu głośnomówiącego, gdyż w innym wypadku wystąpią zakłócenia i spadek jakości dźwięku.
- Zasięg roboczy interfejsu Bluetooth wynosi 10 metrów (bez przeszkód między urządzeniami).

Obsługa radia FM

Przed przystąpieniem do słuchania stacji FM można ustawić radio w pobliżu okna i podłączyć dostarczony kabel audio 3,5 mm-3,5 mm do gniazda AUX IN jako antenę zewnętrzną, aby uzyskać lepszy odbiór sygnału radiowego.

- Włącz zasilanie urządzenia i naciśnij krótko przycisk „M” aż do wyświetlenia trybu „RdO” na wyświetlaczu.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk ►, aby włączyć tryb automatycznego skanowania dostępnych stacji radiowych FM i ich zapisywania (maks. 50 stacji). Naciśnij krótko przycisk + lub –, aby wybrać następną lub ostatnią zaprogramowaną stację. Naciśnij i przytrzymaj przycisk + lub –, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność. Naciśnij krótko przycisk ►, aby wyciszyć lub włączyć dźwięk stacji FM.

Odtwarzanie muzyki z kart TF/microSD

Przed rozpoczęciem odtwarzania skopiuj pliki muzyczne w formacie MP3 na kartę TF lub microSD (maks. obsługiwana pojemność 128 GB). Następnie wsuń kartę pamięci w gniazdo na panelu tylnym urządzenia. Należy pamiętać, że tryb odtwarzania z karty TF/microSD jest dostępny tylko wtedy, gdy karta jest włożona do gniazda z tyłu urządzenia.

Włącz zasilanie urządzenia i naciśnij krótko przycisk „M” aż do wyświetlenia trybu „CARD” na wyświetlaczu. Głośnik automatycznie odczyta pliki MP3 z karty i rozpocznie ich odtwarzanie po kilku sekundach.

W trybie karty TF/microSD: naciśnij krótko przycisk + lub –, aby wybrać następną lub ostatnią ścieżkę. Naciśnij i przytrzymaj przycisk + lub –, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność. Naciśnij krótko przycisk ►, aby odtwarzać/wstrzymać chwilowo odtwarzanie.

Uwagi:

- Obsługiwany format dźwięku to MP3/WMA/WAV/FLAC (24 bity/192 kHz)/SDHC/SDXC w trybie odtwarzania z karty TF/microSD.
- Nie gwarantuje się możliwości pomyślnego odtwarzania muzyki z wszystkich kart TF/microSD ze względu na różnorodność marek i konstrukcji. Maks. obsługiwana pojemność to 128 GB.
- Należy poprawnie włożyć kartę TF/microSD do gniazda.

Obsługa wejścia AUX IN (połączenia MP3)

Podłącz jeden koniec dostarczonego kabla stereofonicznego 3,5 mm–3,5 mm do gniazda AUX IN z na panelu tylnym głośnika, a drugi koniec do odtwarzacza zewnętrznego (np. odtwarzacza MP3 itd.). Włącz zasilanie głośnika i naciśnij krótko przycisk „M” aż do wyświetlenia trybu „AUX” na wyświetlaczu. Wybierz muzykę w zewnętrznym odtwarzaczu i rozpocznij jej odtwarzanie. Głośnik odtworzy muzykę.

Uwagi:

- W trybie AUX IN odtwarzacz podłączony do wejścia liniowego obsługuje się za pomocą jego przycisków. Funkcje regulacji głośności i wyciszenia dźwięku obsługuje się na głośniku.
- W trybie Bluetooth głośnik przełącza się automatycznie w tryb AUX IN po podłączeniu kabla audio.
- Należy pamiętać, że tryb AUX IN jest dostępny tylko po podłączeniu kabla audio.

Dane techniczne:

Źródło zasilania: 5 V, 1 A prądu stałego (lub 5 V prądu stałego, prąd znamionowy powyżej 1 A)

Wersja Bluetooth: 2.1+EDR, zasięg roboczy Bluetooth maks. 10 metrów

Częstotliwość FM: 87,5–108,00 MHz

Obsługa kart TF/microSD o pojemności maks. 128 GB, obsługa muzyki w formacie MP3/WMA/WAV/FLAC (24 bity/192 kHz)/SDHC/SDXC.

Pasma przenoszenia: 20 Hz – 20 kHz

Moc znamionowa: 5 W x 2

Dane baterii: bateria litowa 3,7V o pojemności 4000 mAh, wielokrotnego ładowania

Czas ładowania: pełne naładowanie baterii potrwa ok. 4 godzin, przy 5V/1 A prądu stałego

Czas odtwarzania muzyki: 5,5 godz.

Pobór mocy: 10 W

Pobór mocy w trybie czuwania: < 1 W

Akcesoria: 1 kabel USB do ładowania, 1 stereofoniczny kabel audio 3,5 mm–3,5 mm.

(Wszystkie dane mogą ulec zmianie bez powiadomienia)

Rozwiązywanie problemów

- Nie można włączyć zasilania urządzenia.
 - Naładuj baterię urządzenia i spróbuj ponownie.
 - Jeśli problem nie ustąpi, prosimy o kontakt z centrum serwisowym.

2. Przerwywany dźwięk lub jego brak w trybie Bluetooth.
 - a. Wyłącz interfejs Bluetooth w drugim urządzeniu i ponownie go sparuj z głośnikiem.
 - b. Przesuń urządzenie z funkcją Bluetooth bliżej głośnika.
3. Brak dostępnych stacji radiowych lub szum podczas ich odbioru.
 - a. Podłącz stereofoniczny kabel audio 3,5 mm-3,5 mm do gniazda i wyszukaj ponownie stacje radiowe.
 - b. Dostrój się do innej stacji FM.
 - c. W celu uzyskania najlepszego odbioru urządzenie należy postawić w pobliżu okna.
4. Głośnik nie odczytuje plików muzycznych z karty TF/microSD.
 - a. Sprawdź, czy karta TF/microSD została poprawnie włożona do gniazda.
 - b. Sprawdź, czy na karcie zapisano pliki w formacie MP3/WMA/WAV/FLAC.

Informacja dla użytkowników o sposobie postępowania ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym.



Symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady umieszczony na produktach informuje, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie można wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi. Wyrzucając elektrośmieci do kontenera stwarzasz zagrożenie dla środowiska. Segregując i przekazując do przetworzenia, odzysku, recyklingu oraz utylizacji zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne chronisz środowisko przed zanieczyszczeniem i skażeniem, przyczyniasz się do zmniejszenia stopnia wykorzystania zasobów naturalnych oraz obniżenia kosztów produkcji nowych urządzeń. Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać bezpośrednio od sprzedawcy lub w firmie Blaupunkt Competence Centre, 2N-Everpol Sp. z o.o., ul. Puławska 403A, 02-801 Warszawa, tel. +48 22 331 9959, email: info@blaupunkt-audio.pl

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

K dosažení Vaší nejvyšší spokojenosti a radosti z používání našeho produktu, přečtěte si prosím nejdříve pečlivě tento návod a seznamte se s jeho funkcemi před tím, než jej začnete používat. To Vám zajistí léta bezproblémového výkonu produktu a požitek z hudby.

- Tyto bezpečnostní a provozní pokyny uchovejte pro budoucí použití.
- Přístroj nesmí být vystaven vodě a umístěn ve vlhkém prostředí (např. v koupelně).
- Výrobek by neměl být umístěn:
 - o na místech vystavených přímému slunečnímu záření nebo v blízkosti topných těles.
 - o na jiných stereofonních zařízeních, která vyzařují příliš tepla.
 - o na místech, kde by bylo zamezeno ochlazování přístroje pomocí jeho ventilátoru nebo v prašném prostředí.
 - o na místech, která konstantně vibrují.
 - o na vlhkých a mokrých prostorách.
 - o v blízkosti zapálených svíček nebo jiných zdrojů otevřeného ohně.
- Výrobek používejte pouze podle pokynů v této příručce.
- Před prvním zapnutím přístroje se ujistěte, že je napájecí kabel správně připojen.

Z bezpečnostních důvodů neodstraňujte žádné kryty ani se nepokoušejte získat přístup k vnitřku výrobku. Nepokoušejte se odstranit šroubky, nebo otvírat kryt jednotky. Servis produktu a veškeré opravy vždy svěťte autorizovanému servisu a jeho kvalifikovanému personálu.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. **Čtete pokyny** – před uvedením přístroje do provozu si přečtěte veškeré bezpečnostní a provozní pokyny a návod k obsluze.
2. **Uchovejte návod k obsluze** – tento návod k obsluze uschovejte pro budoucí použití.
3. **Dbejte varování** – všechna varování na produktu a v návodu k obsluze je třeba dodržovat.
4. **Postupujte podle pokynů** – pokyny pro provoz a bezpečnostní pokyny je třeba dodržovat.
5. **Voda a vlhkost** – pro snížení rizika požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte výrobek kapající, stříkající nebo tekoucí vodě a

nadměrné vlhkosti, např. v sauně či koupelně. Nepoužívejte tento výrobek v blízkosti vody, například u vany, umyvadla, dřezu, kádě, ve vlhkém sklepě, v blízkosti bazénu apod.

- 6. Vniknutí předmětů a tekutin** – nikdy nevkládejte jakékoli cizí předměty do otvorů výrobku, mohly by se dotknout míst pod vysokým napětím nebo by mohly způsobit zkrat, což může vést k požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Nikdy nelijte jakoukoli tekutinu jakéhokoliv druhu na výrobek ani do výrobku. Neumísťujte jakýkoli předmět obsahující tekutinu na povrch výrobku (např. váza, sklenička s vodou apod.).
- 7. Servis** – nepokoušejte se o servis nebo o opravu tohoto přístroje svépomocí, otevření nebo odstranění krytů přístroje vás může vystavit nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo jinému nebezpečí. Veškeré opravy přístroje svěřte kvalifikovanému servisnímu personálu autorizovaného servisu.
- 8. Náhradní díly** – pokud jsou potřeba náhradní díly, ujistěte se, že servisní technik použil náhradní díly, které jsou specifikované výrobcem nebo mají stejné vlastnosti jako originální díly. Neoprávněná výměna může vést k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo způsobit jiné nebezpečí.
- 9.** Umístěte zařízení na stabilní podklad, mimo přímé sluneční záření, zdroje tepla a vlhkosti.
- 10.** Chraňte váš nábytek – pokud umístíte zařízení na nábytku z přírodního dřeva nebo s lakovaným povrchem, nanestete před tím na povrch nábytku pomocí čistého hadříku ochranný prostředek.
- 11.** Před čištěním odpojte výrobek z elektrické zásuvky. Prach z přístroje odstraňujte suchým hadříkem. Chcete-li používat aerosolové čisticí spreje, nestříkejte přímo na výrobek; nastříkejte čisticí prostředek na hadřík a poté aplikujte. Dávejte pozor, aby nedošlo k poškození jednotky.
- 12. Baterie**
 1. Baterie nesmí být vystaveny nadměrnému teplu, jako například působení přímého slunečního světla, ohně a podobně.
 2. Používané baterie by měly být vhodné pro ekologickou likvidaci baterií.

VAROVÁNÍ

Tento spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí) se

sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo osobami bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud jim nebyl poskytnut dohled nebo instrukce týkající se použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si se spotřebičem nebudou hrát.

1. Přístroj nesmí být vystaven tekoucí, kapající nebo stříkající vodě. Předměty naplněné kapalinami, jako jsou např. vázy, nesmí být umístěny na přístroji.
2. Aby nedošlo k požáru nebo úrazu elektrickým proudem, neumísťujte toto zařízení na horkých místech, nevystavujte ho dešti, vlhkosti nebo prachu.
3. Neumisťujte tento přístroj v blízkosti jakýchkoliv zdrojů vody, např. kohouty, vany, pračky nebo bazény. Ujistěte se, že je přístroj umístěn na suchém, stabilním povrchu.
4. Neumisťujte tento přístroj v blízkosti silného magnetického pole.
5. Nepokládejte přístroj na zesilovače nebo přijímače.
6. Neumisťujte tento přístroj na vlhkém prostředí, vlhkost bude mít vliv na životnost elektrických komponent.
7. Pokud systém bezprostředně přemístíte z chladného do teplého prostředí, nebo pokud je umístěn ve velmi vlhké místnosti, může dojít ke kondenzaci vlhkosti uvnitř přehrávače. Pokud k tomu dojde, systém může být poškozen a nebude fungovat správně. Prosím, nechte systém zapnutý přibližně po dobu jedné hodiny, dokud se vlhkost neodpaří.
8. Nečistěte jednotku chemickými rozpouštědly, ta mohou poškodit povrch zařízení. Přístroj otřete čistým, suchým nebo lehce navlhčeným hadříkem.

POZNÁMKA



Tento výrobek je ve shodě s požadavky Evropského společenství na rádiové rušení.



Naše produkty jsou navrženy a vyrobeny z vysoce kvalitních materiálů a komponent, které jsou recyklovatelné a znovu použitelné.



Je-li tento symbol přeškrtnutého kontejneru uveden na výrobku, znamená to, že výrobek podléhá směrnici EU 2002/96/ES. Informujte se prosím o místní systém sběru tříděného odpadu pro elektrické a elektronické výrobky. Prosím řiďte se místními pravidly a nelikvidujte staré produkty spolu s běžným komunálním odpadem. Správnou likvidací starého výrobku pomůžete předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.



Výrobek obsahuje baterie podléhající směrnici EU 2006/66/EC, které nelze vyhazovat do běžného domovního odpadu. Informujte se prosím o místních pravidlech o sběru baterií, neboť správnou likvidací pomůžete předcházet negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví.

Informace týkající se životního prostředí

Výrobek je zabalen pouze v nezbytném obalu pro jeho ochranu. Snahou naší firmy je, aby byl obalový materiál snadno rozdělitelný na tři materiály: lepenku (krabice), polystyrén (ochranné balení) a polyethylen (sáčky, ochranné fólie z lehčeného plastu). Výrobek se skládá z materiálů, které lze recyklovat a znovu použít v případě demontáže odbornou firmou. Dodržujte prosím místní předpisy týkající se likvidace obalových materiálů, vybitých baterií a starého zařízení.

Na nahrávání a přehrávání materiálů může být vyžadován souhlas. Viz Zákon o Copyrightu Act 1956 a Zákon na ochranu umělců Sk 1958-1972.

Děkujeme vám za zakoupení našeho výrobku. Toto zařízení je mini reproduktor vybavený technologií Bluetooth s níže uvedenými hlavními funkcemi.

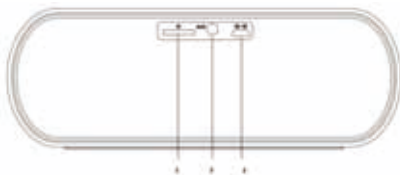
- Funkce Bluetooth pro streamování zvuku
- Tuner PLL FM s pamětí pro uložení stanic
- Přehrávání z paměťových karet microSD
- Hodiny s funkcí budíku
- Vnější vstup
- Vestavěná dobíjecí baterie
- Velký displej LCD
- Zvuková kvalita Hi-Fi

Umístění ovládacích prvků:

Přední panel



Zadní panel



1. Slot pro paměťové karty TF nebo microSD
2. Konektor vnějšího vstupu
3. Konektor microUSB pro stejnosměrné napájení 5V DC

Horní panel



1. **M: Tlačítko zapnutí/vypnutí napájení a zdroje přehrávání**

Stisknutím a přidržením tohoto tlačítka na 3 sekundy se přístroj zapíná resp. vypíná. Krátkým stiskem se přepíná zdroj přehrávání mezi možnostmi Bluetooth/FM/MicroSD/Vnější vstup.

2. **- : Tlačítko snížení hlasitosti a předchozí**

Stisknutím a přidržením se snižuje hlasitost.

V režimu přehrávání Bluetooth a z paměťových karet microSD se krátkým stiskem volí předchozí stopa.

V režimu přehrávání rozhlasového vysílání FM se krátkým stiskem volí předcházející uložená rozhlasová stanice.

V režimu nastavení hodin/budíku se krátkým stiskem upravuje čas. Stisknutím a přidržením

se hodnoty mění vysokou rychlostí.

3. **▶ : Tlačítko přehrávání/pauza**

V režimu přehrávání Bluetooth se krátkým stiskem aktivuje přehrávání hudby nebo pauza. Při příchodím hovoru je lze přijmout krátkým stiskem tohoto tlačítka. Dalším stiskem se hovor ukončí a obnoví se přehrávání hudby.

V režimu poslechu rozhlasového vysílání FM se stiskem a přidržením na 3 sekundy zahájí automatické vyhledávání a přednastavení dostupných stanic. Krátkým stiskem se ztišuje zvukový výstup.

V režimu přehrávání z paměťové karty se krátkým stiskem aktivuje přehrávání hudby nebo pauza.

4. **+ : Tlačítko zvýšení hlasitosti a následující**

Stisknutím a přidržením se zvyšuje hlasitost.

V režimu přehrávání Bluetooth a z paměťových karet microSD se krátkým stiskem volí následující stopa.

V režimu přehrávání rozhlasového vysílání FM se krátkým stiskem volí následující uložená rozhlasová stanice.

V režimu nastavení hodin/budíku se krátkým stiskem upravuje čas. Stisknutím a přidržením se hodnoty mění vysokou rychlostí.

5. **✂ : Tlačítko Bluetooth**

Krátkým stiskem se aktivuje režim přehrávání Bluetooth.

Stisknutím a přidržením tohoto tlačítka na 3 sekundy se budík zapíná resp. vypíná.

6. **🕒 : Tlačítko času a budíku**

Krátkým stiskem se otevírá rozhraní pro nastavení času. Dalším stiskem se zobrazí nastavený čas budíku.

V rozhraní hodin nebo budíku můžete stiskem a přidržením tohoto tlačítka na 3 sekundy zkontrolovat nastavení budíku.

7. **Význam indikátorů LED**

■ : Indikátor zapnutí/vypnutí a nabíjení

TF : Indikátor se rozsvítí v režimu přehrávání TF/MicroSD.

FM : Indikátor se rozsvítí v režimu poslechu rozhlasového vysílání FM.

AUX: Indikátor se rozsvítí v režimu přehrávání z vnějšího zdroje.

✂ : Indikátor se rozsvítí v režimu Bluetooth.

🕒 : Indikátor se rozsvítí, pokud je funkční a zapnutý budík.

Nabíjení akumulátoru

Tento přístroj je vybaven vnitřním dobíjecím lithiovým akumulátorem. Před zahájením přehrávání proveďte níže uvedené kroky týkající se nabíjení.

1. Pomocí dodaného nabíjecího kabelu s konektory USB a microUSB připojte reproduktor k nabíječce USB (adaptér USB nebo výstupní port USB, například port počítače s výstupem 5V/1 A, nebo jiné nabíječky USB, která poskytuje proud 1 V nebo vyšší). Konektor microUSB je třeba připojit ke zdířce napájení 5 V DC na zadním panelu reproduktoru a druhou stranu kabelu k nabíječce USB. Poté nabíječku USB připojte k elektrické síti.
2. Během nabíjení bliká symbol akumulátoru a po úplném nabití se symbol rozsvítí nepřerušovaně.

Důležité: Doporučujeme připojit nabíječku USB s výstupem 5 V DC/1 A, nebo výstupním proudem USB rovným 1 A či vyšším. Běžný výstup USB na počítači poskytuje 5 V/1 A (ověřte v technických údajích svého počítače). Pokud je nabíjecí proud příliš nízký, může reproduktor vydávat šum, nebo může vykazovat neobvyklou funkci. V takovém případě odpojte přístroj od nabíjecího proudu a nechte jej v klidu. Dojde k resetování reproduktoru, který by měl fungovat normálně. Upozorňujeme, že se nejedná o poruchu.

Poznámky:

Akumulátor vydrží déle, pokud budete při nabíjení a uchovávání dodržovat následující jednoduché pokyny.














- První nabíjení musí trvat nejméně 10 hodin.
- Přístroj dobíjejte a uchovávejte při teplotách v rozmezí 5 až 35 °C.
- Nenabíjejte déle než 24 hodin. Nadměrné nabíjení nebo vybíjení může zkrátit životnost akumulátoru.
- Výdrž akumulátoru se během provozu přirozeně zkracuje.
- Nebudete-li reproduktor delší dobu používat, vypněte jej.
- Reproduktor může přehrávat hudbu během nabíjení.
- Vzhledem k delšímu intervalu nabíjení a vybíjení bude ovlivněna životnost akumulátoru přístroje a zkrátí se rovněž doba přehrávání. Při tomto nastavení nezaručujeme konzistentní přehrávání a tento režim není kryt zárukou ani servisním službami.

Zapnutí a vypnutí

Stisknutím a přidržením tlačítka „M“ na 3 sekundy se reproduktor zapíná resp. vypíná. Krátkým stiskem tohoto tlačítka se přepíná režim přehrávání mezi možnostmi Bluetooth/tuner/microSD/vnější vstup.

Hodiny a budík

Reproduktor zobrazuje čas ve 24hodinovém formátu. Je vybaven funkcí budíku, která vás vzbudí v požadovaný čas.



- Nastavení hodin:** Zapněte reproduktor nebo krátce stiskněte tlačítko „“, dokud se na displeji nezobrazí rozhraní času. Stiskněte a přidržte tlačítko „“, dokud na displeji nezačnou blikat číslice hodin. Stiskem tlačítka „+“ a „-“ upravte nastavení hodin. Dalším stiskem tlačítka „“ nastavení hodin potvrďte. Na displeji začnou blikat číslice minut. Pomocí tlačítka „+“ a „-“ upravte nastavení minut a potvrďte jej stisknutím tlačítka „“. Tím je nastavení hodin dokončeno.
- Nastavení budíku:** Po nastavení hodin krátkým stisknutím tlačítka „“ otevřete rozhraní pro nastavení budíku. Stiskněte a přidržte tlačítko „“, dokud na displeji nezačnou blikat číslice hodin. Stiskem tlačítka „+“ a „-“ upravte nastavení hodin. Dalším stiskem tlačítka „“ nastavení hodin potvrďte. Na displeji začnou blikat číslice minut. Pomocí tlačítka „+“ a „-“ upravte nastavení minut a potvrďte jej stisknutím tlačítka „“. Tím je nastavení budíku dokončeno. Opětovným stiskem tlačítka „“ přejdete zpět na rozhraní hodin.
- Zapnutí/vypnutí budíku:** Po nastavení času budíku stiskněte a přidržte tlačítko „“, dokud se na displeji nezobrazí „A-on“. Tento indikátor signalizuje zapnutí budíku. Mezitím se rozsvítí indikátor , který signalizuje, že je nyní budík nastaven. Budík se zapne, když nastane čas buzení. Chcete-li budík vypnout, stiskněte tlačítko „“, dokud se na displeji nezobrazí nápis „A – OF“.
- Ztišení zvuku budíku:** Jakmile nastane čas buzení, zazní zvuk budíku. Zvuk budíku je možné ztišit stiskem tlačítka „“.

Poznámky:

- Zvuk budíku bude znít 1 minutu. Nebude-li během této doby stisknuto tlačítko pro ztišení zvuku, budík se automaticky vypne.
- Pro budík lze nastavit pouze zvuk zvonku.
- Nezapomeňte reproduktor připojit ke zdroji napájení USB, nebo do přístroje vložte akumulátor. Budík není k dispozici, pokud není k dispozici napájení z akumulátoru, nebo je akumulátor příliš slabý.
- Pokud nastavíte budík a přístroj vypnete, budík vás přesto probudí, když nastane nastavený čas.

Použití funkce Bluetooth

Reproduktor je vybaven funkcí Bluetooth, která umožňuje bezdrátové přehrávání zvuku z jiného zařízení Bluetooth, jako jsou například smartphony apod. Dodržujte následující postup.



1. Zapněte přístroj a krátce stiskněte tlačítko „M“, dokud se na displeji nezobrazí nápis „BLUE“. Na horním panelu začne blikat indikátor  LED, který signalizuje, že je reproduktor připraven k párování.“
2. Zapněte funkci Bluetooth na připojovaném zařízení Bluetooth (postup naleznete v návodu k obsluze svého zařízení) a vyhledejte dostupné zařízení Bluetooth.
3. Zkontrolujte na svém zařízení seznam dostupných zařízení Bluetooth a vyberte v něm zařízení „BP BT15“. Zahájí se párování. Pokud se během párování zobrazí výzva k zadání hesla, zadejte „0000“ (čtyři nuly). Po úspěšném spárování přestane indikátor LED  blikat.
4. Vyberte na svém zařízení Bluetooth hudbu a zahajte její přehrávání. Zvuk bude přehráván reproduktorem.
5. Během přehrávání v režimu Bluetooth můžete krátkým stiskem tlačítka  zahájit přehrávání hudby nebo jej pozastavit. Krátkým stiskem tlačítka + nebo – vyberete následující resp. předchozí stopu a tlačítkem + nebo – můžete zvětšit nebo zmenšit hlasitost.
6. **Telefonování v režimu hands-free:** Pokud byl telefon spárován s reproduktorem v režimu Bluetooth a je zaznamenán příchozí hovor, můžete krátkým stiskem tlačítka  hovor zvednout. Mluvte v blízkosti přední strany reproduktoru (doporučená vzdálenost do 30 cm), protože mikrofon je umístěn na zadní straně mřížky reproduktoru. Krátkým stiskem tlačítka  je možné hovor ukončit a obnovit přehrávání hudby.

Poznámky:

- a. Upozorňujeme, že vzhledem k odlišné značce a konstrukci není úspěšné spárování garantováno u všech zařízení Bluetooth.
- b. Při telefonování v režimu hands-free nepřibližujte mobilní telefon příliš blízko k reproduktoru, aby nedošlo k rušení, které by mohlo mít vliv na kvalitu zvuku.
- c. Nejlepší provozní vzdálenost funkce Bluetooth je do 10 metrů bez jakékoli překážky mezi ovladačem a přístrojem.

Poslech rozhlasového vysílání

Před poslechem rozhlasového vysílání se pokud možno pokuste přístroj přesunout do blízkosti okna a zasuněte dodaný stereofonní audiokabel s konektory 3,5 mm do zdířky AUX IN jako vnější anténu, abyste zajistili kvalitnější příjem.

1. Zapněte zařízení a opakovaně krátce stiskněte tlačítko „M“, dokud se na displeji nezobrazí „RdO“
2. Stisknutím a přidržením tlačítka  zahájíte automatické vyhledávání a uložení dostupných rozhlasových stanic FM (max. je možné přednastavit 50 stanic). Krátkým stiskem + nebo – vyberete následující resp. předchozí stanici. Stiskem a přidržením tlačítka + nebo – lze zvýšit resp. snížit hlasitost. Krátkým stiskem tlačítka  se ztišuje resp. obnovuje zvuk přehrávaného rozhlasového vysílání FM.

Přehrávání z paměťových karet TF/microSD

Před zahájením přehrávání zkopírujte hudbu ve formátu MP3 na paměťovou kartu TF/MicroSD (max. podporovaná velikost 128 GB). Poté kartu vložte do slotu na zadním panelu přístroje. Upozorňujeme, že přehrávání z paměťových karet TF/MicroSD je k dispozici pouze v případě, že je paměťová karta správně vložena do reproduktoru.

Zapněte přístroj a krátce stiskněte tlačítko „M“, dokud se na displeji nezobrazí indikátor „CARD“. Přístroj automaticky načte paměťovou kartu a za několik sekund zahájí reprodukci hudby.

V režimu přehrávání z paměťové karty TF/MicroSD můžete krátkým stiskem tlačítka + nebo – vybrat následující resp. předchozí stopu. Tlačítkem + nebo – můžete zvětšit nebo zmenšit hlasitost. Krátkým stiskem tlačítka  se zahajuje přehrávání hudby nebo aktivuje pauza.

Poznámky:

- a. Podporovány jsou formáty zvuku MP3/WMA/WAV/FLAC (24 bitů/192 kHz)/ SDHC /SDXC v režimu přehrávání z paměťové karty TF/MicroSD.
- b. Vzhledem k odlišné konstrukci a značně nemusí být podporována všechna paměťová zařízení TF/MicroSD. Maximální podporovaná velikost paměťové zařízení je 128 GB.
- c. Řádně vložte paměťovou kartu TF nebo MicroSD do příslušného tvoru.

Režim AUX IN / MP3 Link

Pomocí stereofonního audiokabelu s konektory 3,5 mm propojte zdířku AUX na zadním panelu reproduktoru se zdířkou LINE OUT nebo sluchátkovým konektorem na libovolném externím hudebním přehrávači, jako je například přehrávač MP3. Zapněte reproduktor a krátce stiskněte tlačítko „M“, dokud se na displeji nezobrazí „AUX“. Vyberte na externím přehrávači hudbu, kterou chcete poslouchat, spusťte její přehrávání a zvuk bude reprodukován z rádia.

Poznámky:

- a. V režimu přehrávání AUX IN probíhá obsluha hlavně na straně externího hudebního přehrávače. Na reproduktoru lze přesto zvyšovat nebo snižovat hlasitost a ztišovat zvuk.
- b. V režimu Bluetooth reproduktor automaticky přejde do režimu AUX, když připojíte audiokabel.
- c. Upozorňujeme, že režim AUX IN je k dispozici pouze v případě, že je připojen audiokabel.

Technické údaje:

Elektrické napájení: 5 V DC, 1 A; (nebo 5 V DC, jmenovitý proud větší než 1 A)

Verze Bluetooth: 2.1+ EDR, nejlepší provozní vzdálenost do 10 metrů

Frekvence FM: 87,5~108,00 MHz

Podpora paměťových karet TF/MicroSD s max. kapacitou 128 GB, podpora zvukových formátů MP3/WMA/WAV/FLAC (24 bitů/192 kHz)/ SDHC /SDXC.

Frekvenční odezva: 20 Hz – 20 kHz

Jmenovitý výkon: 2 x 5 W

Napájení z akumulátoru: Dobíjecí lithiový akumulátor 3,7 V, 4 000 mAh

Doba nabíjení: přibližně 4 hodiny při vstupu 5 V DC, 1 A.

Doba přehrávání hudby: 5,5 hodiny.

Příkon: 10 W

Příkon v pohotovostním režimu: < 1 W

Příslušenství: 1 ks nabíjecí kabel USB, 1 ks stereofonní audiokabel s konektory 3,5 mm

(Výše uvedené technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.)

Řešení potíží

1. Přístroj nelze zapnout.
 - a. Nabijte přístroj a poté se jej pokuste znovu zapnout.
 - b. Jestliže problém přetrvává, obraťte se na servisní středisko.
2. V režimu Bluetooth není přehráván žádný zvuk, nebo je zvuk přerušovaný.
 - a. Vypněte režim Bluetooth a zopakujte párování s reproduktorem.
 - b. Přesuňte zařízení Bluetooth blíže k reproduktoru.
3. Nepodařilo se najít žádnou dostupnou stanici FM, nebo je slyšitelný šum pozadí.
 - a. Připojte stereofonní audiokabel s konektory 3,5 mm a znovu zahajte vyhledávání dostupných stanic FM.
 - b. Nalaďte k poslechu jinou stanici FM.
 - c. Lepšího příjmu můžete dosáhnout přemístěním přístroje do blízkosti okna.
4. Reproduktor není schopen načíst hudbu z paměťové karty TF nebo microSD.
 - a. Zkontrolujte, zda byla do příslušného tvoru řádně vložena paměťová karta TF nebo microSD.
 - b. Ověřte, že je hudba ve formátu MP3/WMA/WAV/FLAC.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA

K dosiahnutiu Vašej najvyššej spokojnosti a radosti z používania nášho produktu, prečítajte si prosím najskôr podrobne tento návod a zoznámte sa s jeho funkciami pred tým, ako ho začnete používať. To Vám zaistí roky bezproblémového výkonu produktu a pôžitok z hudby.

- Tieto bezpečnostné a prevádzkové pokyny uchovajte pre budúce použitie.
- Prístroj nesmie byť vystavený vode a umiestnený vo vlhkom prostredí (napr. v kúpeľni).
- Výrobok nesmie byť umiestnený:
 - o na miestach vystavených priamemu slnečnému žiareniu alebo v blízkosti kúrenia.
 - o na iných stereofónnych zariadeniach, ktoré vyžarujú príliš tepla
 - o na miestach, kde by bolo obmedzené chladenie prístroja pomocou jeho ventilátoru alebo v prašnom prostredí
 - o na miestach, ktoré konštantne vibrujú.
 - o vo vlhkých a mokrých priestoroch.
 - o v blízkosti zapálených sviečok alebo iných zdrojoch otvoreného ohňa.
- Výrobok používajte iba podľa pokynov v tejto príručke.
- Pred prvým zapnutím prístroja sa ubezpečte, že je napájací kábel správne pripojený.

Z bezpečnostných dôvodov neodstraňujte žiadne kryty ani sa nepokúšajte získať prístup k vnútrajšku výrobku. Nepokúšajte sa odstrániť skrutky alebo otvárať kryt jednotky. Servis produktu a všetky opravy vždy zverte autorizovanému servisu a jeho kvalifikovanému personálu.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. **Prečítajte si pokyny** – pred uvedením prístroja do prevádzky si prečítajte všetky bezpečnostné a prevádzkové pokyny a návod k použitiu.
2. **Uschovajte návod k použitiu** – tento návod k použitiu uschovajte pre budúce použitie.
3. **Dbajte na varovania** – všetky varovania na produkte a v návode na použitie treba dodržiavať.
4. **Postupujte podľa pokynov** – pokyny pre prevádzku a bezpečnostné pokyny je treba dodržiavať.
5. **Voda a vlhkosť** – kvôli zníženiu rizika požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte výrobok kvapkajúcej, striekajúcej alebo tečúcej

vode a nadmernej vlhkosti, napr. v saune či kúpeľni. Nepoužívajte tento výrobok v blízkosti vody, napríklad pri vani, umývadle, dreze, vo vlhkej pivnici, v blízkosti bazénu apod.

- 6. Vniknutie predmetov a tekutín** – nikdy nekladajte akékoľvek cudzie predmety do otvorov výrobku, mohli by sa dotknúť miest pod vysokým napätím alebo by mohli spôsobiť skrat, čo môže viesť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom. Nikdy neležte akúkoľvek tekutinu akéhokoľvek druhu na výrobok alebo do výrobku. Neumiestňujte akýkoľvek predmet obsahujúci tekutinu na povrch výrobku (napr. váza, pohár s vodou apod.).
- 7. Servis** – nepokúšajte sa o servis alebo opravu tohto prístroja svojvoľne, otvorenie alebo odstránenie krytov prístroja vás môže vystaviť nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom alebo inému nebezpečenstvu. Všetky opravy prístroja zverte kvalifikovanému servisnému personálu autorizovaného servisu.
- 8. Náhradné diely** – ak sú potreba náhradné diely, uistite sa, že servisný technik použil náhradné diely, ktoré sú špecifikované výrobcom alebo majú rovnaké vlastnosti ako originálne diely. Neoprávnená výmena môže viesť k požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo spôsobiť iné nebezpečenstvo.
- 9.** Postavte zariadenie na stabilný podklad, mimo priame slnečné žiarenie, zdroje tepla a vlhkosti.
- 10.** Chráňte váš nábytok – pokiaľ umiestnite zariadenie na nábytok z prírodného dreva alebo s lakovaným povrchom, naneste predtým na povrch nábytku pomocou čistej handričky ochranný prostriedok.
- 11.** Pred čistením odpojte výrobok z elektrickej zásuvky. Prach z prístroja odstraňujte suchou handričkou. Ak chcete používať aerosolové čistiace spreje, nestriekajte priamo na výrobok; nastriekajte čistiaci prostriedok na handričku a potom aplikujte. Dávajte pozor, aby nedošlo k poškodeniu jednotky.
- 12. Batérie**
 1. Batérie nesmú byť vystavené nadmernému teplu, ako napríklad pôsobeniu priameho slnečného svetla, ohňa a podobne.
 2. Používané batérie by mali byť vhodné pre ekologickú likvidáciu batérií.

VAROVÁNIE

Tento spotrebič nie je určený pre používanie osobami (vrátane detí) so

zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo osobami bez patričných skúseností a vedomostí, pokiaľ im nebol poskytnutý dohľad alebo inštrukcie týkajúce sa použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod dozorom, aby bolo zaistené, že si so spotrebičom nebudú hrať.

1. Prístroj nesmie byť vystavený tečúcej, kvapkajúcej alebo striekajúcej vode. Predmety naplnené kvapalinou, ako sú napr. váze, nesmú byť umiestnené na prístroji.
2. Aby nedošlo k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, neumiestňujte toto zariadenie na horúcich miestach, nevystavujte ho dažďu, vlhkosti alebo prachu.
3. Neumiestňujte tento prístroj v blízkosti akýchkoľvek zdrojov vody, napr. kohútiky, vane, pračky alebo bazény. Uistite sa, že je prístroj umiestnený na suchom, stabilnom povrchu.
4. Neumiestňujte tento prístroj v blízkosti silného magnetického pola.
5. Nepokladajte prístroj na zosilňovače alebo prijímače.
6. Neumiestňujte tento prístroj vo vlhkom prostredí, vlhkosť bude mať vplyv na životnosť elektrických komponentov.
7. Pokiaľ systém bezprostredne premiestnite z chladného do teplého prostredia, alebo pokiaľ je umiestnený vo veľmi vlhkej miestnosti, môže dojsť ku kondenzácii vlhkosti vo vnútri prehrávača. Ak k tomu dôjde, systém môže byť poškodený a nebude fungovať správne. Prosím, nechajte systém zapnutý približne po dobu jednej hodiny, dokedy sa vlhkosť neodparí.
8. Nečistite jednotku chemickými rozpúšťadlami, tie môžu poškodiť povrch zariadenia. Prístroj otrite čistou, suchou alebo mierne navlhčenou handričkou.

POZNÁMKA



Tento výrobok je v zhode s požiadavkami Európskeho spoločenstva na rádiové rušenie.



Naše produkty sú navrhnuté a vyrobené z vysoko kvalitných materiálov a komponentov, ktoré sú recyklovateľné a opäť použiteľné.



Ak je tento symbol preškrtnutého kontajneru uvedený na výrobku, znamená to, že výrobok podlieha smernici EU 2002/96/ES. Informujte sa prosím na miestny systém zberu triedeného odpadu pre elektrické a elektronické výrobky. Prosím riadte sa miestnymi pravidlami a nelikvidujte staré produkty spolu s bežným komunálnym odpadom. Správnu likvidáciu starého výrobku pomôžete predísť možným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.



Výrobok obsahuje batérie podliehajúce smernici EU 2006/66/EC, ktoré nie je možné vyhadzovať do bežného domáceho odpadu. Informujte sa prosím o miestnych pravidlách zberu batérií, pretože správnu likvidáciu pomôžete predchádzať negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.

Informácie týkajúce sa životného prostredia

Výrobok je zabalený len v nutnom obale pre jeho ochranu. Snahou našej firmy je, aby bol obalový materiál jednoducho rozdeliteľný na tri materiály: lepenku (škatuľa), polystyrén (ochranné balenie) a polyetylen (sáčky, ochranné fólie z odľahčeného plastu). Výrobok sa skladá z materiálov, ktoré je možné recyklovať a znovu použiť v prípade demontáže odbornou firmou. Dodržujte prosím miestne predpisy týkajúce sa likvidácie obalových materiálov, vybitých batérií a starého zariadenia.

Na nahrávanie a prehrávanie materiálov môže byť vyžadovaný súhlas. Viz Zákon o Copyright Act 1956 a Zákon na ochranu umelcov Sk 1958-1972.

Ďakujeme, že ste si zakúpili náš výrobok. Ide o mini Bluetooth reproduktor s nasledovnými hlavnými funkciami.

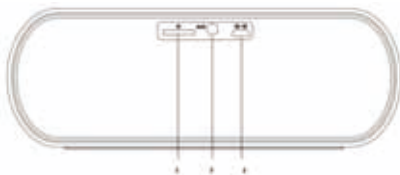
- Funkcia Bluetooth pre prehrávanie zvukového streamu.
- Rádio PLL FM s pamäťou staníc.
- Prehrávanie z karty MicroSD.
- Hodiny s funkciou budíka.
- AUX IN
- Vstavaná nabíjateľná batéria.
- Veľký displej LCD.
- Hi-Fi kvalita zvuku.

Umiestnenie ovládacích prvkov:

Predný panel



Zadný panel



1. Priehradka pre kartu TF alebo MicroSD.
2. Konektor AUX IN.
3. Konektor napájania Micro USB, jednosmerné napätie 5 V.

Horný panel



1. **M: Tlačidlo zapnutia/vypnutia napájania a výberu zdroja prehrávania**

Stlačením a podržaním tohto tlačidla na 3 sekundy môžete jednotku zapnúť/vypnúť. Krátkym stlačením prepínate medzi zdrojmi prehrávania Bluetooth/FM/MicroSD/AUX IN.

2. - : **Tlačidlo pre zníženie úrovne hlasitosti a výber predchádzajúcej položky**

Stlačením a podržaním tohto tlačidla znížite úroveň hlasitosti.

V režime prehrávania Bluetooth a karty MicroSD jeho krátkym stlačením zvolíte poslednú skladbu.

V režime rádia FM krátkym stlačením vyberiete poslednú prednastavenú stanicu.

V režime nastavenia času/budíka krátkym stlačením nastavíte čas, a stlačením a podržaním zrýchlite nastavovanie.

3. ► : **Tlačidlo prehrávania/pozastavenia**

V režime prehrávania Bluetooth krátkym stlačením tohto tlačidla prehráte alebo pozastavíte hudbu. Ak máte prichádzajúci hovor, krátkym stlačením prijmete hovor, a opätovným stlačením ukončíte hovor a znovu spustíte prehrávanie hudby.

V režime rádia FM stlačením a podržaním na 3 sekundy spustíte automatické vyhľadávanie a prednastavenie dostupných staníc. Krátkym stlačením stlmíte výstup zvuku.

V režime prehrávania z karty MicroSD krátkym stlačením prehráte alebo pozastavíte hudbu.

4. + : **Tlačidlo pre zvýšenie úrovne hlasitosti a výber nasledujúcej položky**

Stlačením a podržaním tohto tlačidla zvýšite úroveň hlasitosti.

V režime prehrávania Bluetooth a karty MicroSD jeho krátkym stlačením zvolíte nasledujúcu skladbu.

V režime rádia FM krátkym stlačením vyberiete nasledujúcu prednastavenú stanicu.

V režime nastavenia času/budíka krátkym stlačením nastavíte čas, a stlačením a podržaním zrýchlite nastavovanie.

5. ✂ : **Tlačidlo Bluetooth**

Krátkym stlačením tohto tlačidla prejdete do režimu prehrávania Bluetooth.

Stlačením a podržaním tohto tlačidla na 3 sekundy môžete zapnúť a vypnúť budík.

6. ⌚ : **Tlačidlo hodín a budíka**

Krátkym stlačením tohto tlačidla prejdete do rozhrania pre nastavenie času, opätovným stlačením skontrolujete čas budíka.

V rozhraní hodín a budíka stlačením a podržaním na 3 sekundy spustíte nastavenie času a budíka.

7. Ikona indikátora LED.

 : Indikátor napájania a nabíjania.

TF : Ikona sa rozsvieti v režime prehrávania z karty TF/MicroSD.

FM : Ikona sa rozsvieti v režime rádia FM.

AUX: Ikona sa rozsvieti v režime prehrávania AUX IN.

✂ : Ikona sa rozsvieti v režime Bluetooth.

⌚ : Ikona sa rozsvieti pri nastavenom a zapnutom budíku.

Nabíjanie batérie

Táto jednotka obsahuje vstavanú nabíjateľnú lítiovú batériu. Pred spustením prehrávania vykonajte kroky pre nabíjanie popísané nižšie.

- Pomocou dodaného nabíjacieho kábla typu USB na micro USB pripojte reproduktor k vašej USB nabíjačke (adaptér USB alebo USB výstupný port napr. na počítači. Menovitý výkon výstupu USB: 5 V/1 A, ďalšia USB nabíjačka s prúdom 1 A alebo vyšším.) Konektor micro USB sa zapája do konektora s jednosmerným prúdom 5 V na zadnom paneli jednotky, a druhý terminál sa zapája do USB nabíjačky. Potom zapojte vašu USB nabíjačku do zdroja napájania vo vašej domácnosti.
- Ikona batérie sa rozsvieti a bliká počas nabíjania. Keď je batéria úplne nabitá, ikona bude nepretržite svietiť.

Dôležité informácie: Odporúčame pripojiť USB nabíjačku s hodnotami menovitého výkonu výstupu jednosmerný prúd 5 V/1 A, alebo výstupným prúdom 1 A a viac pri napájaní cez USB. Vo všeobecnosti býva USB výstup na osobnom počítači 5 V/1 A (overte si údaj priamo na vašom počítači). Ak je nabíjací prúd príliš slabý, počas nabíjania môžete počuť šum alebo si všimnúť abnormálne správanie. V takomto prípade na chvíľu odpojte reproduktor od napájania, potom reproduktor začne normálne fungovať. Toto nie je porucha.

Poznámky:

Ak dodržíte tieto jednoduché pokyny pre nabíjanie a uskladnenie, batéria vydrží dlhšie.













- Pri úplne prvom nabíjaní nabíjajte batériu aspoň 10 hodín.
- Jednotku znovu nabíjajte a uchovávajte v prostredí s rozsahom teplôt od 5 °C do 35 °C (40 °F až 95 °F).
- Nenabíjajte jednotku dlhšie než 24 hodín. Nadmerné nabíjanie alebo vybijanie môže skrátiť životnosť batérie.
- Životnosť batérie sa postupom času prirodzene skracuje.
- Ak reproduktor dlhšiu dobu nepoužívate, vypnite ho.
- Počas nabíjania môžete reproduktor používať na prehrávanie hudby.
- Predĺžené nabíjanie a vybijanie ovplyvní výdrž batérie a skráti aj dobu prehrávania. Nedokážeme zaručiť, že prehrávanie bude počas celej doby konzistentné, a nevzťahujeme sa na to ani naša záruka a náš servis.

Zapnutie/vypnutie

Stlačením a podržaním tlačidla M na 3 sekundy môžete reproduktor zapnúť/vypnúť. Krátkym stlačením prepínate medzi zdrojmi prehrávania Bluetooth/rádio/karta MicroSD/AUX IN.

Hodiny a budík

Reproduktor má hodiny zobrazujúce čas v 24-hodinovom časovom formáte a jeden budík, ktorý môžete použiť na ranné zobudzanie.






- Nastavenie hodín:** zapnite reproduktor alebo krátko stlačte tlačidlo , až sa na displeji zobrazí rozhranie času. Stlačte a podržte tlačidlo , na displeji sa rozblíkajú číslice pre hodinu, a pomocou tlačidiel + a - nastavte požadovanú hodinu. Opätovným stlačením tlačidla  potvrdíte nastavenie hodiny, a následne sa rozblíkajú číslice pre nastavenie minúty. Pomocou tlačidiel + a - nastavte požadovanú minútu a stlačením  potvrdíte svoje nastavenie.
- Nastavenie času budíka:** Po dokončení nastavenia času krátko stlačte tlačidlo , čím sa dostanete do rozhrania budíka. Stlačte a podržte tlačidlo , až sa na displeji rozblíkajú číslice pre hodinu, a pomocou tlačidiel + a - nastavte požadovanú hodinu. Opätovným stlačením tlačidla  potvrdíte nastavenie hodiny, a následne sa rozblíkajú číslice pre nastavenie minúty. Pomocou tlačidiel + a - nastavte požadovanú minútu a stlačením potvrdíte a dokončíte svoje nastavenie. Opätovným stlačením tlačidla  sa prepnete naspäť do rozhrania hodín.
- Budík zapnutý/vypnutý:** Po dokončení nastavovania času budíka stlačte a podržte tlačidlo , až sa na displeji zobrazí A-on, čo znamená, že budík je zapnutý. Zároveň sa rozsvieti ikona , čo znamená, že budík je zapnutý a zazvoní v čase, ktorý ste nastavili. Ak chcete budík vypnúť, stlačte tlačidlo  a na displeji sa zobrazí A-OF.
- Zastavenie zvonenia budíka:** Pri dosiahnutí času, na ktorý bol nastavený sa budík rozozvučí. Zvuk zastavíte stlačením tlačidla  a budík bude opäť zvoniť v rovnaký čas nasledujúci deň.

Poznámky:

- Budík zvoní po dobu 1 minúty a zvuk sa po tomto čase automaticky vypne, ak nestlačíte tlačidlo na jeho zastavenie.
- Ako zvuk zvonenia je k dispozícii len zvuk zvončeka.
- Uistite sa, že reproduktor má pripojené USB napájanie, alebo dostatočnú kapacitu batérie. Budík nebude fungovať, ak je úroveň nabitia batérie slabá alebo žiadna.
- Ak nastavíte a zapnete budík a reproduktor vypnete, budík vás v daný čas zobudí.

Používanie funkcie Bluetooth

Reproduktor disponuje funkciou Bluetooth, ktorá umožňuje bezdrôtové prehrávanie zvuku z iného zariadenia Bluetooth, ako napr. smartfón. Postupujte podľa nasledovných pokynov.



1. Zapnite jednotku a krátko stlačte tlačidlo M, na displeji sa zobrazí BLUE. Zároveň začne blikať  LED na hornom paneli, čo znamená, že reproduktor je pripravený na párovanie.
2. Zapnite funkciu Bluetooth na vašom zariadení Bluetooth a vyhľadajte dostupné zariadenie Bluetooth (bližšie informácie nájdete v príručke k vášmu zariadeniu).
3. Skontrolujte dostupné zariadenia Bluetooth na zozname vášho zariadenia, a zo zoznamu vyberte BP BT15, a spustí sa párovanie. Ak sa vyžaduje heslo POP, zadajte 0000 (štyri nuly).  LED bude nepretržite svietiť, ak bolo párovanie úspešné.
4. Vyberte a prehrajte hudbu na vašom zariadení Bluetooth. Výstup zvuku bude prebiehať prostredníctvom reproduktora.
5. Počas prehrávania Bluetooth môžete krátkym stlačením tlačidla  prehrať alebo pozastaviť hudbu, krátkym stlačením tlačidla + alebo - zvolíte nasledujúcu alebo predchádzajúcu skladbu, stlačením a podržaním tlačidiel + alebo - zvýšite alebo znížite hlasitosť.
6. **Hands-free telefonovanie:** ak bol váš mobilný telefón spárovaný s reproduktorom v režime Bluetooth, a máte prichádzajúci hovor, krátkym stlačením tlačidla  ho môžete prijať. Počas telefonátu hovorte smerom k prednej časti reproduktora do vzdialenosti 30 cm (odporúčaná max. vzdialenosť), pretože mikrofón je zabudovaný zo zadnej strany mriežky reproduktora. Opätovným krátkym stlačením tlačidla  hovor ukončíte a znovu obnovíte prehrávanie hudby.

Poznámky:

- a. Vzhľadom na odlišnosti značiek a dizajnu nie je možné zaručiť, že sa všetky zariadenia Bluetooth dokážu úspešne spárovať.
- b. Neumiestňujte váš mobilný telefón príliš blízko k reproduktoru počas hands-free telefonovania, lebo dôjde k prerušovaniu signálu a bude to mať vplyv na kvalitu zvuku konverzácie.
- c. Optimálna vzdialenosť pre používanie funkcie Bluetooth je do 10 metrov a bez akýchkoľvek prekážok na spojenci medzi oboma zariadeniami.

Používanie rádia FM


Pred počúvaním rádia sa pokúste presunúť jednotku čo najbližšie k oknu, a pripojte dodaný stereofónny zvukový kábel typu 3,5 mm na 3,5 mm do konektora AUX IN ako externú anténu na získanie lepšieho príjmu signálu.

1. Zapnite jednotku a krátko stlačte tlačidlo M, kým sa displeji zobrazí RdO.
2. Stlačením a podržaním tlačidla  môžete automaticky vyhľadávať a uložiť dostupné stanice FM (max. podporovaný počet prednastavených staníc je 50), krátkym stlačením + alebo - prejdete na nasledujúcu alebo predchádzajúcu prednastavenú stanicu, stlačením a podržaním + alebo - znížite alebo zvýšite úroveň hlasitosti, krátkym stlačením tlačidla  môžete stlmiť alebo obnoviť zvuk rádia FM.

Prehrávanie z karty TF/MicroSD

Skopírujte si hudbu vo formáte MP3 na vašu kartu TF alebo MicroSD (max. podporovaná kapacita je 128 GB) predtým, ako spustíte prehrávanie. Potom vložte kartu do priehradky na zadnom paneli jednotky. Režim prehrávania z karty TF/MicroSD je k dispozícii len vtedy, ak bola karta úspešne nainštalovaná na reproduktore.

Zapnite jednotku a krátko stlačte tlačidlo M, až sa na displeji zobrazí CARD. Reproduktor automaticky načíta kartu a po niekoľkých sekundách sa spustí výstup hudby.

V režime prehrávania z karty TF/MicroSD krátkym stlačením tlačidla + alebo - môžete prejsť na nasledujúcu alebo predchádzajúcu skladbu, stlačením a podržaním týchto tlačidiel môžete znížiť alebo zvýšiť úroveň hlasitosti. Krátkym stlačením tlačidla  spustíte prehrávanie hudby alebo ju pozastavíte.

Poznámky:

- a. Podporované audio formáty v režime prehrávania TF/MicroSD sú MP3/WMA/WAV/FLAC (24 bit/192 kHz)/ SDHC /SDXC.
- b. Vzhľadom na odlišnosti značiek a dizajnu nie je možné zaručiť, že budú podporované všetky TF/MicroSD karty. Maximálna podporovaná úložná kapacita je 128 GB.
- c. Dbajte na správne vloženie karty TF alebo MicroSD do priehradky.

Prevádzka v režime AUX IN/MP3 Link

Pomocou dodaného stereofónneho zvukového kábla typu 3,5 mm na 3,5 mm pripojte konektor AUX na zadnom paneli reproduktora s výstupným konektorom alebo konektorom pre slúchadlá na akomkoľvek inom externom audio prehrávači (napr. mp3 prehrávač). Zapnite reproduktor a krátko stlačte tlačidlo M, až sa na displeji zobrazí AUX. Vyberte a prehrajte hudbu z vášho externého audio prehrávača. Výstup zvuku bude cez reproduktor.

Poznámky:

- a. V režime AUX IN prebieha hlavné ovládanie z vášho externého audio prehrávača. Na reproduktore však môžete priamo znižovať alebo zvyšovať úroveň hlasitosti či stlmiť zvuk.
- b. V režime Bluetooth sa reproduktor automaticky prepne do režimu AUX IN po zapojení audio kábla.
- c. AUX IN režim je k dispozícii len ak je zapojený audio kábel.

Špecifikácia:

Zdroj napájania: jednosmerný prúd 5 V, 1 A (alebo jednosmerný prúd 5 V, menovité prúd vyšší ako 1 A)

Verzia Bluetooth: 2.1 + EDR, pracovná vzdialenosť do 10 metrov

FM frekvencia: 87,5~108,00 MHz

TF/MicroSD karta s max. podporovanou kapacitou 128 GB, podporované audio formáty MP3/WMA/WAV/FLAC(24 bit/192 kHz)/ SDHC /SDXC.

Frekvenčná odozva: 20 Hz – 20 kHz

Menovité napájanie: 5 W x 2

Batéria na napájanie: 3,7 V 4000 mAh nabíjateľná lítiová batéria

Čas nabíjania: približne 4 hodiny pri hodnotách vstupu jednosmerný prúd 5 V, 1 A

Čas prehrávania hudby: 5,5 hodiny

Spotreba energie: 10 W

Spotreba v pohotovostnom režime: < 1 W

Príslušenstvo: 1 x nabíjací kábel USB, 1 x stereofónny zvukový kábel 3,5 mm na 3,5 mm

(špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia)

Riešenie problémov

1. Jednotka sa nedá zapnúť.
 - a. Nabite jednotku a skúste ju zapnúť znovu.
 - b. Ak problém pretrváva, požiadajte o pomoc servisné stredisko.
2. V režime Bluetooth nie je žiadny zvukový výstup, alebo je zvuk prerušovaný.
 - a. Vypnite Bluetooth a potom znovu uskutočnite párovanie.
 - b. Presuňte zariadenie Bluetooth bližšie k reproduktoru.
3. Žiadna dostupná stanica FM alebo šum v pozadí rádia FM.
 - a. Zapojte stereofónny zvukový kábel 3,5 mm a znovu vyhľadajte dostupné stanice FM.
 - b. Naladte si na počúvanie inú stanicu FM.
 - c. Umiestnite jednotku k oknu, aby sa zlepšil príjem.
4. Reproduktor nevie prečítať hudbu na karte TF alebo MicroSD.
 - a. Skontrolujte, či je v priehradke správne vložená karta TF alebo MicroSD.
 - b. Skontrolujte, či je audio vo formáte MP3/WMA/WAV/FLAC.

FONTOS MEGJEGYZÉSEK

A legjobb élmény és teljesítmény eléréséhez, valamint a termék funkcióinak megismeréséhez figyelmesen olvassa el a jelen kézikönyvet a termék üzembe helyezése előtt. Így készüléke évekil a legjobb teljesítményt és zenei élményt nyújtja.

- Őrizze meg a jelen biztonsági és használati utasításokat későbbi felhasználás céljából.
- Ne tegye ki a készüléket párának vagy fröccsenésnek és nedves környezetnek (pl. fürdőszoba).
- Ne helyezze a készüléket a következő helyekre:
 - Közvetlen napfénynek kitett vagy fűtőtestekhez közeli helyek.
 - Túl sok hőt sugárzó sztereóberendezések teteje.
 - Szellőzést akadályozó hely vagy poros terület.
 - Folyamatosan rezgő helyek.
 - Magas páratartalmú vagy nedves helyek.
- Ne helyezze gyertyákhoz vagy más nyílt lánghoz közel.
- Csak használati útmutató szerint üzemeltesse a készüléket.
- A készülék első bekapcsolása előtt győződjön meg arról, hogy megfelelően csatlakoztatta a tápadaptert.
- Közvetlenül vagy egy 25 cm-nél nem hosszabb USB-hosszabbítókábel segítségével csatlakoztassa az USB-kulcsot.

Biztonsági okokból ne távolítsa el a burkolatot, és ne kíséreljen meg hozzáférni a készülék belsejéhez. A szervizelést bízza szakképzett szerelőre. Ne próbálja meg eltávolítani a csavarokat vagy kinyitni a készülék házát; nem találhatóak benne szervizelhető alkatrészek. Az összes szervizelést bízza szakképzett szerelőre.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

1. **Olvassa el az utasításokat** – A készülék üzembe helyezése előtt olvassa el az összes biztonsági és használati utasítást.
2. **Őrizze meg az utasításokat** – A biztonsági és használati utasításokat tartsa a készülékkel együtt későbbi felhasználás céljából.
3. **Figyelmeztetések** – A készüléken, valamint a használati utasításokban lévő összes figyelmeztetést be kell tartani.
4. **Tartsa be az utasításokat** – Tartsa be az összes használati utasítást.
5. **Víz és nedvesség** – A tűzveszély és az áramütés elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket esőnek, fröccsenésnek vagy túlzott nedvességnek (pl. szauna vagy fürdőszoba). Ne használja a készüléket

víz közelében, mint például fürdőkád, mosdókagyló, mosogató, mosókonyha, úszómedence közelében és nyirkos pincében.

- 6. Tárgyak és folyadékok** – Ne nyomjon be tárgyakat a készülék nyílásaiba, mivel azok hozzáérhetnek veszélyes feszültségpontokhoz vagy rövidzárlatot okozhatnak, és ez tűzhoz vagy áramütéshez vezethet. Ne öntsön semmiféle folyadékot a készülékre. Ne helyezze olyan tárgy tetejére, amely folyadékot tartalmaz.
- 7. Szervizelés** – Ne próbálja meg szervizelni a készüléket, mivel a burkolatok kinyitása és eltávolítása során veszélyes feszültségnek vagy más veszélynek lehet kitéve. Az összes szervizelést bízza szakképzett szerelőre.
- 8. Cserealkatrészek** – Ha cserealkatrészekre van szükség, a szerelőnek a gyártó által előírt cserealkatrészeket vagy az eredeti alkatrészszel azonos műszaki tulajdonságokkal rendelkező cserealkatrészeket kell használnia. A nem engedélyezett cserealkatrészek tüzet, áramütést vagy más veszélyt okozhatnak.
- 9.** Közvetlen napfénytől, túlzott hőtől és nedvességtől távol, stabil felületre helyezze a rádiós órát.
- 10.** Ha a készüléket természetes fára vagy lakkozott felületre helyezi, a bútor védelme érdekében tegyen a készülék és a bútor közé ruhát vagy védőanyagot.
- 11.** A készüléket enyhén szappanos vízzel átítatott, puha ruhával tisztítsa. Az erősebb anyagok (pl. benzin, hígító vagy hasonló anyagok) károsíthatják a készülék felületét. Tisztítás előtt áramtalanítsa a készüléket.
- 12. Akkumulátor**
 - 1) Ne tegye ki az akkumulátorokat túlzott hőnek, mint például napsütés, tűz vagy hasonló.
 - 2) Az akkumulátorokat az akkumulátorok ártalmatlanítására vonatkozó környezetvédelmi előírások figyelembe vételével kell ártalmatlanítani.

FIGYELEM

A berendezést a csökkent fizikai vagy mentális képességekkel rendelkező személyek (beleértve a gyerekeket is), vagy az olyan személyek, akik nem ismerik a berendezést, csak felügyelet mellett vagy a biztonságukért felelős személy által előírt utasítások szerint használhatják. Gyermek csak felügyelet mellett használhatja a készüléket. A készülék nem játékszer.

1. Ne tegye ki a készüléket párának vagy fröccsenésnek, és ne helyezze olyan tárgyakra, amelyek folyadékkal vannak töltve (pl. váza).
2. A tűz vagy áramütés megakadályozása érdekében ne tegye a készüléket forró helyre, és ne érje eső, nedvesség vagy por.
3. Ne tegye a készüléket vízforrás közelébe (pl. csapok, fürdőkádak, mosógépek vagy úszómedencék). A készülék száraz, stabil felületen legyen.
4. Ne tegye a készüléket erős mágneses mező közelébe.
5. Ne tegye a készüléket erősítőre vagy vevőkészülékre.
6. Ne tegye a készüléket nyirkos helyre, mivel a nedvesség kedvezőtlen hatással van az elektromos alkatrészek élettartamára.
7. Ha az órát közvetlenül hidegről melegre viszi át, vagy nagyon nyirkos helyre teszi, a lencse belsején nedvesség képződhet. Ebben az esetben a rendszer nem működik megfelelően. Hagyja a rendszert bekapcsolva körülbelül egy óráig, amíg a nedvesség el nem párolog.
8. Ne próbálja meg vegyi oldószerekkel tisztítani a készüléket, mivel ezek károsíthatják a felületét. Tiszta, száraz vagy enyhén nedves ruhával törölje meg.

MEGJEGYZÉS



A készülék megfelel az Európai Közösség rádióinterferenciára vonatkozó követelményeinek.



A készülék kiváló minőségű, újrahasznosítható és újrafelhasználható anyagokból, illetve alkatrészekből készült.



Ha az áthúzott, kerekese szemetesláda szimbólum fel van tüntetve a készüléken, az azt jelenti, hogy a készülék megfelel a 2002/96/EK európai irányelvnek. Kérjük, tájékozódjon az elektromos és elektronikus készülékek helyi szelektív gyűjtésére vonatkozó előírásokról. Cselekedjen a helyi törvényeknek megfelelően, és a kiselejtezett készülékeket gyűjtse különítve a lakossági hulladéktól. A feleslegessé vált készülék helyes kiselejtezésével segít megelőzni a környezetszennyezést és a különféle egészségkárosodásokat.



A termék akkumulátorai megfelelnek a 2006/66/EK európai irányelv követelményeinek, ezért ne kezelje őket háztartási hulladékként. Tájékozódjon a hulladékok szelektív gyűjtésének helyi rendszeréről, mivel a megfelelő hulladékkezelés hozzájárul a környezetszennyezéssel és a különféle egészségkárosodásokkal kapcsolatos következmények megelőzéséhez.

Környezetvédelemmel kapcsolatos tudnivalók

A termék csomagolása nem tartalmaz felesleges csomagolóanyagot. Igyekeztünk úgy kialakítani a csomagolást, hogy könnyen szétválasztható legyen a következő három anyagra: karton (doboz), papírmassza (védőelem) és polietilén (zacskó, védő habfólia). A rendszerben található anyagokat erre specializálódott vállalat képes újrafeldolgozni és újrahasznosítani. Tartsa be a csomagolóanyagok, elhasznált akkumulátorok és régi berendezések ártalmatlanítására vonatkozó helyi szabályozásokat.

Bizonyos anyagok felvételéhez és lejátszásához hozzájárulás szükséges. Lásd az 1956-os szerzői jogi, illetve az 1958–1972-es, a szellemi tulajdon védelmével foglalkozó törvényt.

FUNKCIÓK

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, a csatlakoztatás, illetve a termék használata előtt alaposan olvassa el a jelen kézikönyvet. Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

Köszönjük, hogy a mi termékünket választotta. Ez a mini Bluetooth hangszóró az alábbi funkciókkal rendelkezik:

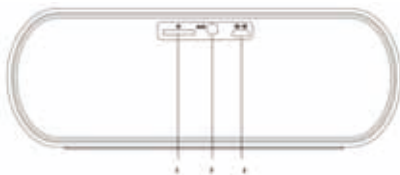
- Bluetooth funkció valós idejű hangfolyam-továbbításhoz
- PLL FM rádió állomásmemóriával
- microSD-kártya lejátszása
- Órakijelzés ébresztő funkcióval
- Aux in
- Beépített, újratölthető akkumulátor
- Nagy LCD kijelző
- Hi-Fi hangminőség

Kezelőszervek elhelyezkedése:

Első panel



Hátsó panel



1. TF- vagy microSD-kártya nyílása
2. AUX in jack aljzat
3. Egyenáramú, 5 V-os microUSB tápaljzat

Felső panel



1. **M: Bekapcsoló és üzemmódválasztó gomb**

Tartsa lenyomva 3 másodpercig a készülék be- vagy kikapcsolásához.

Nyomja meg röviden az üzemmódok (Bluetooth/FM/MicroSD/AUX in) közötti váltáshoz.

2. **- : Hangerő csökkentése és előző gomb**

Tartsa lenyomva a hangerő csökkentéséhez.

Bluetooth- és microSD-kártyalejátszási üzemmódban nyomja meg röviden az előző zeneszámra ugráshoz.

FM-rádió üzemmódban nyomja meg röviden az előző mentett rádióállomás kiválasztásához.

Idő-/ébresztésbeállítás üzemmódban nyomja meg röviden az idő beállításához, illetve tartsa lenyomva a léptetési sebesség gyorsításához.

3. **⏮ : Lejátszás/szünet gomb**

Bluetooth-lejátszási üzemmódban nyomja meg röviden a zenelejátszás elindításához vagy szüneteltetéséhez. Bejövő hívás esetén a gomb rövid megnyomásával fogadhatja, ismételt megnyomásával pedig befejezheti a hívást és folytathatja a zenelejátszást.

FM-rádió üzemmódban tartsa lenyomva 3 másodpercig az elérhető állomások automatikus kereséséhez és tárolásához. Nyomja meg röviden a némításhoz.

MicroSD-kártyalejátszási üzemmódban nyomja meg röviden a zenelejátszás elindításához vagy szüneteltetéséhez.

4. **+ : Hangerő növelése és következő gomb**

Tartsa lenyomva a hangerő növeléséhez.

Bluetooth- és MicroSD-kártyalejátszási üzemmódban nyomja meg röviden a következő zeneszámra ugráshoz.

FM-rádió üzemmódban nyomja meg röviden a következő mentett rádióállomásra ugráshoz.

Idő-/ébresztésbeállítás üzemmódban nyomja meg röviden az idő beállításához, illetve tartsa lenyomva a léptetési sebesség gyorsításához.

5. **📶 : Bluetooth gomb**

Nyomja meg röviden a Bluetooth üzemmód megnyitásához.

Tartsa lenyomva 3 másodpercig az ébresztés be- vagy kikapcsolásához.

6. **🕒 : Idő és ébresztés gomb**

Nyomja meg röviden az óra-beállítási felület megnyitásához, nyomja meg ismét az ébresztés idejének ellenőrzéséhez.

Az óra- és ébresztésbeállítási felületen tartsa lenyomva 3 másodpercig az idő- és ébresztés beállításához.

7. **LED-es visszajelző ikon**

 : Be-/kikapcsolás és a töltés visszajelzője

TF : Ez az ikon TF-/MicroSD-kártyalejátszási üzemmódban világít.

FM : Ez az ikon FM-rádió üzemmódban világít.

AUX: Ez az ikon AUX in üzemmódban világít.

📶 : Ez az ikon Bluetooth üzemmódban világít.

🕒 : Ez az ikon azt jelzi, hogy ébresztés van beállítva.

Akkumulátortöltés

A készülék beépített, újratölthető, lítium-ion akkumulátorral rendelkezik. A lejátszás elindítása előtt kövesse az alábbi lépéseket az akkumulátor feltöltéséhez.

1. A mellékelt USB-microUSB típusú töltőkábel a hangszóró és az USB-töltő (USB-adapter vagy számítógépen lévő kimeneti USB-port; USB-teljesítmény: 5 V / 1 A; egyéb USB-töltő 1 A-es vagy nagyobb áramerősséggel) összekötésére szolgál. A microUSB-csatlakozó egyik végét csatlakoztassa a készülék hátsó paneljén lévő egyenáramú, 5 V-os tápaljzathoz, a másik végét pedig az USB-töltőhöz. Majd csatlakoztassa az USB-töltőt egy váltóáramú fali aljzathoz.
2. Az akkumulátor töltése közben az akkumulátor ikonja villog. Ha az akkumulátor teljesen feltöltődött, az ikon abbahagyja a villogást, és folyamatosan világítani kezd.

Fontos: Javasoljuk, hogy a készüléket egyenáramú, 5 V / 1 A teljesítményű USB-töltőhöz vagy egy legalább 1 A teljesítményű USB-tápaljzathoz csatlakoztassa. A személyi számítógépeken lévő USB-kimenet általában 5 V / 1 A teljesítményű (lásd a számítógép műszaki adatait). Előfordulhat, hogy töltés közben zaj hallható vagy a készülék rendellenesen működik, ha a töltőáram túl alacsony. Ilyen esetben húzza ki a töltőt, várjon egy kicsit, majd a hangszóró újra normálisan fog működni. Felhívjuk figyelmét, hogy ez nem hibás működés.

Megjegyzések:

Az akkumulátor élettartama megnő, ha az alábbi, töltésre és tárolásra vonatkozó, egyszerű előírások szerint jár el:

- Első alkalommal legalább 10 órát töltsse a készüléket.
- 5 °C és 35 °C (40 °F és 95 °F) közötti hőmérséklet-tartományban töltsse és tárolja a készüléket.
- Ne töltsse 24 óránál tovább. A túltöltés, illetve a kisütés lerövidítheti az akkumulátor élettartamát.
- Idővel az akkumulátor élettartama természetes módon csökken.
- Ha hosszabb ideig nem használja, kapcsolja ki a hangszórót.
- A készülék töltés közben is használható zenelejátszásra.
- A hosszú töltési és lemerülési idő befolyásolja a készülék akkumulátorának élettartamát, és a lejátszási időt is lerövidíti. Emiatt nem tudjuk garantálni a változatlan lejátszási időt, és erre nem vonatkozik sem a garancia, sem a szerviz.

Be-/kikapcsolás

Tartsa lenyomva az „M” gombot 3 másodpercig a hangszóró be- vagy kikapcsolásához. Nyomja meg röviden az üzemmódok (Bluetooth/rádió/microSD-kártya/AUX IN) közötti váltáshoz.

Idő és ébresztés

A hangszóró 24 órás időkijelzési és ébresztési funkcióval is rendelkezik.

- Idő beállítás:** kapcsolja be a hangszórót, vagy nyomja meg röviden a „⌚” gombot, amíg az időbeállítási felület meg nem jelenik a kijelzőn. Tartsa lenyomva a „⌚” gombot, amíg az óra számjegyei villogni nem kezdenek, majd a „+” és „-” gombokkal állítsa be az órát. A „⌚” gomb ismételt megnyomásával hagyja jóvá az óra beállítás, ekkor a perc számjegyei kezdenek villogni. A „+” és „-” gombokkal állítsa be a percet, majd nyomja meg a „⌚” gombot a jóváhagyáshoz és az időbeállítás befejezéséhez.
- Ébresztés beállítás:** Az idő beállítása után nyomja meg röviden a „⌚” gombot az ébresztésbeállítási felület megnyitásához. Tartsa lenyomva a „⌚” gombot, amíg az óra számjegyei villogni nem kezdenek, majd a „+” és „-” gombokkal állítsa be az órát. A „⌚” gomb ismételt megnyomásával hagyja jóvá az óra beállítás, ekkor a perc számjegyei kezdenek villogni. A „+” és „-” gombokkal állítsa be a percet, majd nyomja meg a „⌚” gombot a jóváhagyáshoz és az időbeállítás befejezéséhez. Nyomja meg ismét a „⌚” gombot az időbeállítási felületre való visszatéréshez.
- Ébresztés be-/kikapcsolása:** Az ébresztés beállítása után tartsa lenyomva a „⌘” gombot, amíg az „A-on” felirat meg nem jelenik a kijelzőn az ébresztés beállításához. Eközben az ⌚ ikon világitani kezd, ami azt jelenti, hogy az ébresztést aktív, és a beállított időpontban meg fog szólalni. Az ébresztés kikapcsolásához nyomja meg a „⌘” gombot, amíg az „A - OF” felirat meg nem jelenik a kijelzőn.
- Ébresztés leállítása:** Ha elérkezik az ébresztés ideje, megszólal az ébresztő. Az ébresztő a „⌚” gombbal állítható le, azonban az ébresztés a következő napon, a beállított időpontban ismét meg fog szólalni.

Megjegyzések:

- Az ébresztés 1 percre tart, és automatikusan kikapcsol, ha nem történik gombnyomás.
- Csak harangszó választható ki ébresztési hangként.
- Ügyeljen arra, hogy a hangszóró USB-tápellátáshoz csatlakozzon, vagy akkumulátoros tápellátásról működjön. Az ébresztés nem működik, ha az akkumulátor lemerült vagy töltöttségi szintje túl alacsony.
- Az ébresztés akkor is megszólal, ha beállította az ébresztést, és kikapcsolta a hangszórót

Bluetooth használata

A készülék Bluetooth funkciója lehetővé teszi, hogy Bluetooth eszközéről (pl. okostelefon) zenét játszhasson le vezeték nélkül. A funkció használatához kövesse az alábbi eljárást.

- Kapcsolja be a készüléket, nyomja meg az „M” gombot, amíg a „BLUE” felirat meg nem jelenik a kijelzőn, eközben a LED villogni kezd a felső panelen, ami azt jelzi, hogy a hangszóró készen áll a párosításra.
- Engedélyezze a Bluetooth funkciót Bluetooth eszközén, majd keressen elérhető Bluetooth eszközöket (ezzel kapcsolatban olvassa el az eszköz kézikönyvét).
- Ellenőrizze az elérhető Bluetooth eszközök listáját eszközén, és válassza ki a „BP Bt15” lehetőséget a párosítás megkezdéséhez. Ha az eszköz párosítás közben POP-jelszót kér, a „0000” (4 nulla) számsort adja meg. A LED folyamatosan világít, ha a párosítás sikeresen megtörtént.
- A csatlakoztatás után a Bluetooth eszközéről indítsa el a kívánt zeneszámot. A hang ekkor a hangszóróból lesz hallható.
- Bluetooth-os lejátszás közben a \blacktriangleright gomb rövid megnyomásával indíthatja el vagy szüneteltetheti a zenelejátszást, a + vagy – gomb rövid megnyomásával választhatja ki a következő vagy az előző zeneszámot, illetve a + vagy – lenyomva tartásával növelheti vagy csökkentheti a hangerőt.
- Híváskihangosítás:** ha Bluetooth üzemmódban mobiltelefont párosítottak a hangszóróhoz, a bejövő hívást a \blacktriangleright gomb rövid megnyomásával fogadhatja. A beszélgetéshez hajoljon legalább 30 cm-re a hangszóró elejéhez, mivel a beépített mikrofon a készülék hátsó panelén lévő rács mögött található. A hívás befejezéséhez és a zenelejátszás folytatásához nyomja meg ismét a \blacktriangleright gombot.

Megjegyzések:

- Nem biztos, hogy minden Bluetooth eszköz párosítható a készülékkel a különböző márkák és kivitelek miatt.
- Ne tegye túl közel mobiltelefonját a készülékhez a kihangosító használatakor, mivel interferencia léphet fel, amely negatív hatással van a vételi hangminőségre.
- A Bluetooth hatótávolsága 10 méter a Bluetooth eszköz és a hangszóró között (akadályok nélkül).

FM-rádió használata

A legjobb vétel érdekében rádióhallgatás előtt helyezze a készüléket ablak mellé, és csatlakoztassa a mellékelt 3,5–3,5 mm-es sztereó audiokábelt az AUX IN jack csatlakozóhoz, mivel ez szolgál antennaként.

- Kapcsolja be a készüléket, nyomja meg többször röviden az „M” gombot, amíg az „RdO” felirat meg nem jelenik a kijelzőn.
- Az elérhető FM-állomások automatikus kereséséhez és tárolásához (max 50 állomás menthető) tartsa lenyomva a \blacktriangleright gombot; a következő vagy előző mentett állomás kiválasztásához nyomja meg röviden a + vagy – gombot; a hangerőt a + vagy – gomb lenyomva tartásával növelheti vagy csökkentheti; illetve a \blacktriangleright gombbal némíthatja le az FM-rádiót, vagy folytathatja annak lejátszását.

TF-/microSD-kártya lejátszása

A lejátszás előtt másolja át az MP3-formátumú zeneszámokat a TF- vagy microSD-kártyára (max. 128 GB), majd helyezze be a kártyát a készülék hátsó paneljén található kártyanyílásba. Felhívjuk figyelmét, hogy a TF-/microSD-kártyalejátszási üzemmód csak akkor érhető el, ha kártyát csatlakoztattak a hangszóróhoz.

Kapcsolja be a készüléket, majd nyomja meg röviden az „M” gombot, amíg a „CARD” felirat meg nem jelenik a kijelzőn. A hangszóró automatikusan beolvassa a kártyát, és néhány másodperc után elindítja a lejátszást.

TF-/microSD-kártyalejátszási üzemmódban a + vagy – gomb rövid megnyomásával léphet a következő vagy előző zeneszámra, a + vagy – gomb lenyomva tartásával növelheti vagy csökkentheti a hangerőt, és a ► gomb rövid megnyomásával indíthatja el vagy szüneteltetheti a lejátszást.

Megjegyzések:

- A készülék az MP3/WMA/WAV/FLAC(24 bit / 192 kHz) / SDHC /SDXC formátumú fájlokat támogatja a TF-/microSD-lejátszási üzemmódban.
- A különböző kivitelek és márkák miatt előfordulhat, hogy nem minden TF-/microSD-kártya lesz kompatibilis a készülékkel. A hangszóró legfeljebb 128 GB-os kártyát támogat.
- Ügyeljen arra, hogy megfelelően helyezze be a TF- és microSD-kártyát a kártyanyílásba.

AUX IN/ MP3 link üzemmód

A mellékelt 3,5–3,5 mm-es sztereó audiókábel egyik végét csatlakoztassa a hangszóró hátsó paneljén lévő AUX jack bemenethez, a másik végét pedig a külső audiolejátszó (pl. mp3-lejátszó) vonalkimenetéhez vagy fejhallgató-csatlakozójához. Kapcsolja be a hangszórót, majd nyomja meg röviden az „M” gombot, amíg meg nem jelenik az „AUX” felirat a kijelzőn. A zenét a külső audiolejátszón kell kiválasztania és elindítania, a hangszóró pedig lejátszza a továbbított hangot.

Megjegyzések:

- AUX IN üzemmódban a lejátszást a külső lejátszóeszközzel vezérelheti. A lejátszás hangerejét és némítását a hangszórón is szabályozhatja.
- Bluetooth üzemmódban a hangszóró automatikusan AUX in üzemmódra vált, ha audiókábelt csatlakoztatnak a készülékhez.
- Felhívjuk figyelmét, hogy az AUX in üzemmód csak akkor érhető el, ha audiókábelt csatlakoztattak a készülékhez.

Műszaki adatok:

Áramforrás: Egyenáram, 5 V, 1 A; (vagy egyenáram, 5 V, 1 A feletti áramerősség)

Bluetooth verzió: 2.1+ EDR, a Bluetooth hatótávolsága 10 méter

FM-frekvencia: 87,5–108,00 MHz

Kártyatámogatás: max. 128 GB, támogatott audioformátumok: MP3/WMA/WAV/FLAC (24 bit / 192 kHz) / SDHC /SDXC.

Frekvenciaválasz: 20 Hz – 20 kHz

Névleges teljesítmény: 5 W x 2

Akkumulátoros tápellátás: 3,7 V, 4000 mAH újratölthető lítium-ion akkumulátor

Töltési idő: kb. 4 óra (amennyiben a tápellátás egyenáramú, 5 V-os, 1 A-es)

Zenelejátszási idő: 5,5 óra

Áramfogyasztás: 10 W

Áramfogyasztás készenléti állapotban: <1 W

Tartozékok: 1 x USB-töltőkábel, 1 x 3,5–3,5 mm-es sztereó audiókábel

(A fenti műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül változhatnak)

Hibaelhárítás

1. A készülék nem kapcsol be.
 - a. Töltse fel a készüléket, és próbálja meg újra.
 - b. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a szervizközponthoz.
2. Nincs vagy szakaszos hang Bluetooth üzemmódban.
 - a. Kapcsolja ki a Bluetooth funkciót, és párosítsa újra a hangszórót.
 - b. Helyezze közelebb a Bluetooth eszközt a készülékhez.
3. Nincs elérhető FM-állomás, vagy háttérzaj hallható FM-rádió hallgatása közben.
 - a. Csatlakoztassa a 3,5 mm-es audiókábel, és keressen újra elérhető FM-állomásokat.
 - b. Próbáljon áthangolni egy másik FM-állomásra.
 - c. Helyezze a készüléket a lehető legközelebb az ablakhoz.
4. A hangszóró nem tudja beolvasni a TF- vagy microSD-kártyán lévő zeneszámokat.
 - a. Ellenőrizze, hogy megfelelően helyezte-e be a TF- vagy microSD-kártyát a kártyanyílásba.
 - b. Ellenőrizze, hogy az audio MP3/WMA/WAV/FLAC formátumú-e.

Competence Centre Audio

2N-Everpol Sp. z o.o.
ul. Puławska 403A
02-801 Warsaw, Poland
phone: +48 22 331 99 59
e-mail: info@everpol.pl
www.blaupunkt.com

W przypadku pytań lub problemów
prosimy o kontakt z naszym serwisem.

In case of questions or problems
please contact our service.

Tel. 00 48 22 331 99 53

E-mail: info@blaupunkt-audio.pl

Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie nazwy marek są zarejestrowanymi
znakami towarowymi należącymi do odpowiednich podmiotów.

Dane i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia.

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their
respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.

Enjoy it.